Juli 8, 2020
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

Despues di basta discusion

PARLAMENTO A APROBA PA CORTA SALARIO DI EMPLEADONAN PUBLICO

Incluso di Minister y Parlamentarionan





CU un mayoria masha limita di unicamente 11 asiento, Parlamento a aproba e proyecto di ley pa corta den salario di empleadonan publico, di Parlamentario y di Ministernan. Un total di 9 Parlamentario di oposicion a vota contra e ley aki, pero asina mes e mayoria a conta y e ley a pasa. Parlamentario Michael Lampe (AVP) no tabata den Parlamento ayera, ya cu e no ta na Aruba pa tambe vota.

Mester menciona cu durante e reunion, Parlamentario independiente Daphne Lejuez hunto cu fraccion di AVP a presenta un amienda hunto, den cual ta pidi pa mara e condicionnan te cu 31 di december 2020 y no te den infinito. Tambe a boga pa ora kier baha of subi salario di Ministernan, cu mester bin Parlamento prome, pasobra den e ley awor nan mes por subi'e of bah'e sin scucha deseo di e organo mas halto di nos pais.
Sinembargo, coalicion a vota contra e amienda y como tal e no a pasa den Parlamento.
Na final, Minister Presidente mr. Evelyn Wever-Croes a bisa den su discurso final cu e ta lamenta masha cu e mester pasa e ley aki pa reduci salario di empleadonan publico. Mar'e e por a duna un dia cu ta aument'e bek, mar'e por ta hasta prome cu december proximo, pero e realidad ta cu no tin un fecha di ki ora Aruba lo sali for di e crisis aki.
E mandatario a splica cu awor numa ta habri frontera cu Merca, nos destinacion turistico di mas importante, pa mira si esey lo impulsa nos economia.

Wever-Croes ta consciente cu no ta tur hende ta di acuerdo cu e decision, pero nos mester e inyeccion aki pa por para bek riba pia, de lo contrario nos lo sigui depende di sosten financiero di Hulanda cu tur e condicionnan cu ta sigui bin.

BISHITA NA GOBERNADOR
Despues di reunion di Parlamento, Prome Minister Evelyn Wever Croes a haci un bishita na Gobernador. E hecho aki a lanta masha speculacion, pero e tabata un runion rutinario, unda e.o. lo informa Gobernador riba tur e ultimo desaroyonan. Pero nada cu el a bay entrega retiro di su Gabinete.

Parlamentario Benny Sevinger (AVP)

Prome Minister buscando sosten, pero sin duna documento na Parlamento”

DIAMARS mainta Presidente di Parlamento a yama un ‘bijeenkomst’ den cual reunion Gobierno cu representacion di Prome Minister Evelyn Wever Croes, Minister di Finansa Xiomara Maduro, Minister di Husticia, Andin Bikker y Minister di Enseñansa, Rudy Lampe.
E reunion a wordo yama pa Gobierno informa Parlamento riba propuesta y varios punto cu Hulanda a pone riba mes, pa por duna Aruba e di tres ‘tranche’ di placa pa pais Aruba por cubri cu su gastonan pa luna di juli, augustus y september.

Miembro di fraccion di AVP, sr. Benny Sevinger despues di e reunion a declara cu for di dialuna caba nan a tende Minister Presidente a haya un lista largo di casi 250 pagina y den cual tin 18 punto nobo como condicion, cu a wordo poni riba mesa, pa Gobierno di Aruba tuma un decision prome cu diabierna benidero.
Ta depende e decision cu Gabinete Wever Croes tuma relaciona cu e condicionnan aki, Gobierno di Reino lo dicidi e ora si lo duna Aruba placa pa cubri su gastonan.

“Loke primeramente a straña nos fraccion di AVP t’e hecho cu Prome Minister ta bin Parlamento y e prome cos cu e ta informa Parlamento, ta cu e no por duna Parlamento e documentonan cu a bin for di Hulanda, ya cu e documentonan aki ta informacion secreto.
Ta mas cu claro cu e prome pregunta cu ta lanta den nos cabes, ta kico anto Prome Minister a bin haci Parlamento, caminda el a bin Parlamento pa nos tuma un decision riba nos punto di bista riba e proposicion di Hulanda, pero di otro banda Evelyn no ta duna Parlamento e documentonan aki pa nos por sa kico Hulanda ta exigi y kico nos por bay di acuerdo cune of nos no por bay di acuerdo cune.
Pues sin duna informacion adecuado Prome Minister ta pidi Parlamento pa tuma un decision riba un asunto asina delicado y serio, sin cu Parlamento tin nocion di kico t’e exigencianan di Hulanda.

Naturalmente un Parlamento cu ta respeta su mes no por haci esey y den e caso aki, practicamente nos por bisa cu Parlamento den su totalidad a informa Prome Minister cu nos mester haya e documentonan aki pa mira y analisa.
Loke nos fraccion di AVP ta diferencia den e asunto aki cu e otro fraccionnan cu ta sostene Gobierno, t’e hecho cu e otro fraccionnan kier manda un carta pa Hulanda pa informa Hulanda cu e documentonan aki mester yega Parlamento.
Sinembargo pa fraccion di AVP nos ta bisa cu ta Gobierno di Aruba mester duna Parlamento e documentonan aki, pues Gobierno di Aruba no por bisa awe ta haya documentonan di Gobierno Hulandes, riba dje ta bin bisa cu e documentonan ta secreto.

Sinembargo varios ambtenaar rond di Gobierno si a wak e documentonan aki y caminda nos a tuma nota cu hasta den prensa tin cierto periodistanan cu a haya parti di e documentonan aki, anto Parlamento di Aruba cu tin e deber di tuma decisionnan, no ta ser permiti pa mira e documentonan aki.
Asina mes nos por a scucha algun informacion riba algun punto caminda si scucha bon, Ministernan ‘tussen de lippen door’ cu lo tin cierto punto cu Hulanda tabata kier pa Parlamento tuma decision riba esakinan.
Algun punto te caminda nos sa di loke ta spera Aruba, ta cu nos pais tin cu acepta un CFT full flesh, pues caminda e ley di CAFT cu nos tabatin cu ta sigura e supervision financiero pa loke ta Aruba y cu tabata mara na un fecha di 2018.

Si e tempo ey Gabinete Wever Croes a cumpli cu loke Gobierno di AVP a laga atras, awe lo no tin e discucionnan aki riba supervision financiero, pero e Gobierno nobo a dicidi di conspira pa bisa Hulanda cu Gobierno di AVP no a cumpli cu reglanan y a pidi Hulanda pa duna Aruba tres pa cuater aña mas.
Naturalmente Hulanda a duna Gabinete Wevr Croes tres pa cuater aña, pero awe tur hende por mira e consecuencia di e wega politico cu a wordo hunga na 2017, cu consecuencia cu no solamente CFT ta bay bira permanent, ya cu e ta bay wordo hinca den un Rijkswet loke definitivamente ta nifica cu Aruba ta perde su autonomia financiero.



Fuera di esey, Hulanda kier introduci un ‘consensus Rijkswet’ valido pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, caminda lo bay bin un comision cu practicamente ta nifica un Gobierno riba e Gobiernonan di e tres islanan, cu lo bay maneha e finansa di e paisnan ey.
Prome Minister Evelyn Wever Croes a splica cu ta bay bin un comision cu ambtenaarnan Hulandes, kendenan ta bay dicidi p’e paisnan y pa pais Aruba tambe, con placa lo wordo gasta aki na Aruba.
Esaki ta nifica cu e Ministernan ta keda responsabel p’e begroting, esta e placa, pero e Ministernan no por bisa con placa ta bay wordo gasta y na kico por gasta e placa aki,” Parlamentario Benny Sevinger a declara.

Parlamentario Robert Candelaria lo representa AVP na cumbre politico



RELACIONA cu e invitacion por escrito cu lider di Partido AVP, mr. Mike Eman, a ricibi di Prome Minister Evelyne Wever-Croes pa participa na un cumbre di lidernan politico, e lider di AVP a informa e mandatario pa medio di un carta cu pa motibonan di circumstancianan personal e lo no por asisti na tal encuentro.

Den e carta mr. Mike Eman ta informa Wever Croes cu Partido AVP lo worde representa dor di miembro di Parlamento di fraccion di AVP, sr. Robert Candelaria, kende ta alabez miembro di Directiva di AVP.



EDITORIAL

Hulanda cla pa colonialisa un biaha mas, pero den forma mas moderno



Pa: Victor (Toko) Winklaar

AYERA mainta den Parlamento, e momento a yega cu pais Aruba tin mester di un liderasgo fuerte n'e momentonan aki, un lider cu ta lanta para y bisa Hulanda, "wanta'ki."
Un lider cu ta dispuesto pa fiha un posicion mucho mas fuerte cu n'e momentonan aki t'e caso, caminda practicamente nos por asumi cu Aruba lo haya un intervencion Hulandes dentro di algun dia cu 'terugwerkende kracht.'

Realmente ta hopi straño scucha gobernanten awendia di nos pais, kendenan a haya herencia di lidernan grandi cu nos a conoce manera Shon A Eman, Henny Eman, Juan Enrique Irausquin y Betico Croes, luchadornan pa nos autonomia, practicamente acepta un abuso asina grandi manera cu Hulanda kier impone riba nos pais y riba nos pueblo.

Desde cu Aruba a haya su Status Aparte nunca Hulanda a duna nos pais un cen preto, a pesar cu nan a sanea e debe grandi di pais Corsou, pero Aruba no a wordo previlegia di e forma aki, caminda semper cu sosten di un pueblo trabahador, a saca e pais dilanti y bira un di e islanan mas rico den Caribe manera e propio Secretario di Estado Raymond Knops a declara dos luna atras.

Awor cu nos pais a wordo hinca den un skina mescos cu cantidad di otro pais rond mundo, nos por bisa cu Hulanda ta abusando cu placa den nos cara sabiendo cu e ayudo aki ta necesario pa nos pais sali dilanti.
Un accion realmente cu bo no ta spera di hendenan educa y bon forma manera mandatarionan Hulandes, pero mas bien ta un mentalidad di cartelnan rond munco ta usa e tipo di presion aki, pa haya algo cu nan no tin derecho ariba.

Pa colmo practicamente Aruba ta bay duna Hulanda tur poder pa un placa cu Aruba no ta haya gratis, pero tin cu paga bek na placa chiquito, pues ningun momento e placa cu nos ta hayendo ultimo tempo for di Hulanda pa yudansa dor di e crisis di Covid-19, ta un donacion, pero un prestamo pero Hulanda ta duna e impresion cu esey t'e bay t'e caso.

Analisando e reunion di ayera mainta, por conclui cu Gobierno di Aruba mes a mara nan man y nan pia den e protocol di luna di november di 2019 y pa colmo practicamente a comete suicidio ora cu durante tratamento di e ley di LAFT aña pasa, a trata di pasa Hulanda un fastball tratando di elimina e poder di control di CFT riba presupuesto di nos pais.

Un accion den cual tambe Prome Minister Evelyn Wever Croes a hunga un rol cardinal, pero caminda despues el a haya su mes ta pasa den un berguensa, sigurando Hulanda cu e ley cambia di LAFT, lo no wordo firma y oficialisa.

Ainda e ley ta den un lachi na su oficina y e promesa cu el a duna Hulanda ta cu e lo bin c'un otro ley di LAFT cu te awe ainda no a wordo concretisa y awor practicamente Hulanda ta dicidi cu Aruba tin un Gobierno cu no ta di confia.
Den pasado Mike Eman a bay den un welga di hamber y a duna atencion na momento cu Hulanda kier a bin cu e CFT, pero te n'e momentonan aki, gobernantenan actual ta duna e impresion cu nan no sa kico pa haci, of no sa con pa atende cu Hulanda riba e abuso y humiyacion aki.
E ta un humiyacion grandi ya cu ora c'un pais, gran parti di e pueblo di e pais aki ta pasando den situacionnan dificil dor di un pandemia cu ningun hende a spera, cualkier ser humano digno lo kier saca un man yuda sin cu e ayudo aki ta mustra riba un humiyacion y presion.
Ta dificil pa Aruba enberdad haya prestamo riba mercando mundial sin ayudo di Gobierno Hulandes, pero lo ta vale na pena pa un hende lanta para y bisa e 'macambanan,' donder op y cu cosnan aki no por bay asina.
E debilidad di Gabinete Wever Croes t'e hecho cu riba practicamente tur tereno e ta fayando cu pueblo di Aruba, cometiendo erornan financiero cu Hulanda ta bon na altura di dje caminda na lugar di reduci gasto di personal, a sigui aumenta esaki, a pesar di observacion di CFT.
Gabinete Wever Croes simplemente no a cumpli cu pueblo di Aruba, nan solucion p'e situacion di finansa no tabata solucion y tin problema cu husticia, cu enseñansa, den Ministero di Infrastructura, den aspectonan social y tur e problemanan aki ta pone cu Gobierno no tin pia pa para 'riba contra di Hulanda.

Sinembargo ayera nos a mira un cambio den actitud y mentalidad di fraccionnan cu ta sostene Gobierno den Parlamento, caminda nos ta kere e bataya tin cu wordo hiba y si Gobierno no ta capas di cumpli cu proteccion y defensa di nos pais, anto ta keda na Parlamento pa sali na defensa di nos pueblo. Awe merdia Staten lo bin hunto atrobe, unda e.o. tur partido politico lo ta presente, cu e speranza cu lo por uni y hunto nos tur enfrenta Hulanda.
Busca tur recurso posibel, busca tur arma cu por tin pa lucha contra di un pais madre cu practicamente ta pone tur su yiunan riba caya sin ayudo y sin proteccion. Foei Nederland, foei Nederland, foei Gabinete Wever Croes!



SOLO Di Pueblo
Home › Local
Local
Prome cu diabierna awor 10 di juli, Aruba mester bay di acuerdo cu tur condicion di Hulanda

TREMENDO LOGRO !

PAL'I MUHE SIN MEDIDA
E HENDE TA CENTRAL

BANDA di reforma fiscal cu mester tuma lugar, Prome Minister Evelyn Wever Croes ta bezig pa haci un reformacion di su Gabinete. Asina por a tende cu POR ta negocia salida di Marisol Lopez Tromp.
Maske p'e funcion di e Ombusman di Aruba, drs. Marisol Lopez Tromp ta sinti p'e funcion aki, si mira cu el a traha duro riba e ley aki.
+++++++++++++++++
Otro Minister, kende no por keda den cu su cartera, ta Armando Rudy Lampe. MEP kier pa Rudy Lampe bira Minister di Agricultura, Pesca y Cria, pero no sigui mas como Minister di Enseñanza, ya cu el a haci hopi daño y Evelyn Wever Croes no por sigui paga candela. MEP lo pidi Chris Romero, siendo el a sali for di enseñanza tuma e cartera aki. Kier men tin un shift momento di cartera.
+++++++++++++++
Papiando di Chris Romero, e no ta mira e proyecto di Fast Ferry realizable mas. Pero kico a para cu e San Nicolas Harbour Center?
++++++++++++++++++
Dialuna ultimo Prome Minister a haña dos noticia desagradabel.

NI NA CUBA NAN KIER RUDY

MINISTER DR. RUDY LAMPE: T'AMI TA MANDA DEN ENSEÑANSA!
TA PESEI TIN MANIFESTACION TUR SIMAN
MINISTER DI MANICOMIO

REALLY RUDY ??????
TUR COS CU BO A BIN CUNE EVELYN A BAHA FOR DI MESA
BO TA MINISTER PA NOMBER !

BISA HULANDA NOS TA BUTA E BRUG NOBO COMO GARANTIA PA UN LENING 🙈

Prome tabata e condicionnan di Hulanda naturalmente, pero hopi ta kere cu Evelyn Wever Croes mester tabata na altura di e contenida basta dia caba. Tabatin diferente reunion online y pakico nos tin un Minister Plenipotensario anto lo bo puntra bo mes. Ta Evelyn y Xiomara mes a yega Hulanda pa interveni y awor Hulanda ta cumpli.
+++++++++++++++++++
Pret ta cu Min Ores kier pa Hulanda manda un samenvatting cortico di e condicionnan p'e informa pueblo. Awor weitando cu den Cocolishi tin mas cu 150 coordinador, cu toelage di 25%, lo por a duna nan e tarea ey y den menos cu 1 ora e trabou ey lo ta cla.
E di dos sorpresa ta cu Min Rudy Lampe a informe cu Min Pres por manda cuanto comunicado cu e kier, pero t'e ta manda den enseñanza.

Sigui na otro pagina >

JUNI 2019 MEP-POR-RED CU 11 VOTO TA APROBA CAMBIO DI LAFT Y CREA GUERA CU HULANDA





FRACCION MEP-POR-RED RESPONSABEL Y CULPABEL PA RIJKSWET FINANCIEËL TOEZICHT

ESAKI TA E DOSNAN CU A BOYCOT LEY DI LAFT.
DANKI NA NAN AWE ARUBA LO HAJA UN RIJKSWET DEN BODY
UN A STUDIA LEY DI CADUSHI Y E OTRO A WORDO NOMBRA COMO DOMKOP PA ANDRE BOSMAN





Ta berdad manera un persona a pone riba su facebook page cu nos tin 7 Gobierno den un cu ta munstra e degeneracion di e Gobierno actual.

++++++++++++++++++++

Cu e Gobierno aki ta carece di tur sorto di transparencia bo ta bolbe wak ora siman pasa ainda miembronan di Parlamento den oposicion ta reclama cu ainda Parlamento no a ricibi e nota di reforma cu Gobierno a manda dia 15 juni caba pa Hulanda.

Y Rocco a sali brabo afor bisando cu no ta bay acepta e condicionnan di Hulanda y lo para nan ferozmente. Pero ya hopi a recorde cu ni su mes un Gobierno e por a para ora nan a bari e concepto di ley acepta dor di Parlamento for di mesa y ainda ta hinca den e lessenaar di Evelin. Y awor e kier bay para Gobierno di Reino y Parlamento di Hulanda?

+++++++++++++++++

E anaconda a sali berdad for di Mariniers Kazerne, pero lamentablemente banda di Sero Tijshi gasoline a caba cu ne. Y como cu e stacion di gasoline di Otmar y Damicile no ta operacional ainda ta Polis mes mester a hiba Richi Danies na su hotel di quarantaine.

++++++++++++++++

Ta reina un silencio encuanto The Club riba tereno di Aeropuerto. Interesante pa sa ta, kende di AAA N.V. a traha riba e permisonan aki, a sabiendas cu Aruba por wordo downgraded pa FAA.

Y unda Kelly, Hefe di Aviacion Civil a keda? Abo tambe a permiti esaki tuma lugar?

++++++++++++++++++++++

Parlamentario Rocco Tjon (MEP):

Nomber di Hulanda lo resona internacionalmente!



E proceder di Hulanda ta inaceptabel y por wordo considera un acto contra derechonan humano. Un crisis mundial ta wordo maluza pa cambia structura estatal di un pueblo liber. E entidad nobo y e supervision financiero lo wordo opera y dirigi dor di Hulanda. Pero esaki cu fondonan di e pueblo Arubano. Y esaki nos no lo acepta! Na palabra Rocco Tjon, lider di fraccion di MEP.

MANEHO FINANCIERO DI CAFT Y RMR 2009 - 2017

Segun Statuut, articulo 43, e t'e deber di Hulanda pa "waarborg" entre otro finansa saludabel di e paisnan Caribense di Reino. Bou nan propio supervision nan a permiti Mike Eman pa masacra nos finansa publico y asina perhudica e futuro di nos pueblo.

Pues Hulanda, Gobierno di Reino y e Colegio di Supervision ta co-responsabel p'e situacion cu nos ta aden aworaki.

Pasobra realidad ta cu te cu 2009 Gabinete Nelson Orlando Oduber a laga un debe nacional atras di 43%, segun Rocco Tjon

POLITICA DI KNOPS Y HULANDA

E yudansa cu Hulanda ta duna aworaki no ta costa Hulanda niun florin. E pueblo Arubiano lo paga esaki bek. Den prensa na Hulanda, Raymond Knops a haya hopi critica p'e condicionnan cu nan ta impone riba e islanan Caribense. Mas aun mirando cu nan ta yuda diferente pais pafo di Reino, cu hopi placa sin impone ningun tipo di condicion.

Y aworaki Raymond Knops kier manipula den medionan di comunicacion pa haci comosifuera cu nan no a impone condicionnan riba e pueblonan Caribense.

MANEHO FINANCIERO DI GABINETE EVELYN WEVER CROES

Di un deficit pa un surplus den a penas dos aña. Na 2014 pais Aruba tabata conoce un deficit di 444 miyon florin. Esaki t'e mes momento cu liderazgo di Mike Eman a conduci cu Aruba a haya un Koninklijk Besluit (KB) pa mal gobernacion.

Na 2017 pais Aruba tabata conoce ainda un deficit di 130 miyon florin, herencia di AVP.

Liderazgo di sra.mr. Evelyn Wever-Croes y sra.mr. Xiomara Maduro ta transforma e deficitnan astronomico aki den un surplus despues di solamente 2 aña di gobernacion.

PA CONCLUI

E palabra "consensus" ta nifica cu tur dos partido mester bay di acuerdo cu locual ta wordo propone. Hamas por wordo considera cu por papia di "consensus" pa loke ta trata e dos "rijkswetnan" aki.

Hulanda, bou menasa di no duna Aruba fiansa kier p'aworaki bay di acuerdo cu cambionan estatal pa un yudansa cual segun nos Statuut Hulanda ta obliga di duna.

Locual ta mas condenabel ainda ta cu Hulanda ta menasa pa laga nos pueblo muri hamber p'asina por logra dos cambio den nos structura estatal. Y esaki ta bay contra e derecho di autodeterminacion di un pueblo liber. Rocco Tjon a conclui, sin bisa unda lo bay denuncia Hulanda internacionalmente.

Ingezonden

Staatsregeling grondwetten

Van: Henk Russel

In de Jaren 1950 – 1959 werd er veel gesproken over een Aparte Status en eisen gesteld en toen het Koningrijk Statuut en een toen jongere generatie nam het initiatief om met nieuwe politieke partijen te komen om de Politieke strijd voort te zetten naar die Aparte Status.
De Ronde Tafel Conferentie werd in het leven geroepen het lukte allemaal na en langdurige strijd tussen Aruba en Den Haag.
Er werd een datum vast gesteld van 1 Januari 1986.
Normen moesten worden vast gesteld een Macht Strijd begon onderling op Aruba zelf, en dat was het begin van onze tegenwoordige corruptie.
Hier is waar Den Haag in gebreke is gebleven, hoezo, omdat de gehaaide politieke ervaren koppen in Den Haag de jonge onervaren heethoofden van Aruba niet hebben bijgestaan.

De grondwetten zijn vast gesteld volgens de toen aanwezige Juristen die ook de ervaringen niet hadden en ook de durf niet hadden om het vaak geadviseerde door de toen Algemene Adviseur die op zijn beurt werd bijgestaan door zijn partij aanhangers (de nu populisten)tegen te spreken.

Het gevolg is dat Aruba ministers en parlementariërs kreeg die tegenwoordig handelaren genoemd worden, een van de toen aanhangers die roept nu hoog van het dak dat de ministers en parlementariërs aan banden moeten worden gelegd om corruptie te voorkomen.
Groot gelijk, het is wel mosterd na de maaltijd, er zijn velen die van de situatie toen gebruik gemaakt hebben.
Ze hebben zich verrijkt hadden 2 functies met lucratieve inkomen en een abnormale pensioen opgebouwd ten koste van de bevolking die NU alle buikriemen moet vasttrekken terwijl Aruba naar de knoppen gaat en degene die voor hen gestemd hadden nu klagen van de maatregelen die genomen moeten worden.

Aruba heeft gezien wat het toerisme gebracht heeft elders in de wereld en TOCH werd er alleen maar gezocht naar investeerders in die richting om de “ Finders Fee “ op te strijken.

Ik noem geen namen om niemand op de tenen te trappen maar degene die echt Aruba wil veranderen zijn de jongere generatie die met nieuwe ideeën komen en ARUBA hoopt dat zij de kans krijgen om de veranderingen aan te brengen. De tijd dat ministers en parlementariërs zich verrijken moet nu eindelijk stoppen.

Ze noemen zich volksvertegenwoordigers maar ze hebben, tijdens hun dienstjaren, met 75% aan zichzelf gedacht en de rest aan het volk. Ze hebben zich met alle soorten toelagen goed gedaan en het armen volk steeds dieper de grond in geboord. De partijen vanaf de tijden van 1957 tot en met nu hebben de heren zich alleen maar verrijkt en zelf verheerlijking gedaan, als het toegestaan was waren er een paar zeker Heilig Verklaard door hun partij genoten.

De tegenwoordige Volksvertegenwoordigers wanneer stappen jullie naar het Openbaar Ministerie om de mensen die het volk onrecht hebben aangedaan voor het gerecht te brengen om berecht te worden. Houd een keer op met mooie praatjes en doe jullie werk als Volksvertegenwoordigers.

Cruz Cora ta clarifica testimonionan encuanto rechazo di ayudo alimentario



RECIENTEMENTE Cruz Cora a tuma nota di algun declaracion di ciudadanonan den nos comunidad den medionan di comunicacion, cu nan peticion pa ayudo humanitario den forma di cuminda a wordo nenga inhustamente.
Cruz Cora a tuma nota di esaki y a bay den accion inmediato pa investiga si e ciudadanonan aki mester a recibi ayudo humanitario, conforme reglanan di aplicacion mirando cu un di e principionan fundamental di e organisacion ta pa duna sosten humanitario sin distincion den raza, nacionalidad y/of religion.

PROCESO DI APLICACION PA AYUDO HUMANITARIO
Durante e temporada di Covid-19, Cruz Cora a ricibi mas cu 12.000 peticion adicional pa ayudo cu cuminda y/of vouchers di supermercado y ta procesa cada un di e peticionnan aki cumpliendo cu e criterianan stipula di un manera structura. Cruz Cora na su turno ta haci su mayor esfuerso pa por acomoda tur ciudadano den necesidad di ayudo lo mas pronto cu ta posibel, no obstante e impacto sin precendente cu Covid-19 a ocasiona. Cruz Cora su boluntarionan ta trahando di dia y anochi pa agilisa e procesonan existente y sigura cu tur persona cu ta califica pa ayudo humanitario, por ricibi esaki lo mas pronto posibel.
E impacto di e demanda pa asistencia humanitario ta grandi y ta rekeri un proceso di registracion structura p'asina garantisa cu e ayudo ta yega cerca esnan cu tin mas mester di dje.

SITUACION SIN PRECEDENTE
Na momento cu Aruba a conoce su prome caso di Covid-19 na maart ultimo, Cruz Cora a activa su team di boluntario mesora cu e meta pa yega na suficiente recursonan pa duna e sosten necesario n'esnan mas vulnerabel den nos comunidad cu a perde nan entrada y cu no tin cuminda pa come.
A reparti te cu awor 25.000 mil cuminda cayente y a otorga 8.500 voucher pa supermercado na varios famia den necesidad. Tur informacion financiero di e proyectonan di Cruz Cora ta wordo raporta den e cuentanan anual di Cruz Cora mescos tambe e proyecto specifico cu fondo di Gobierno Hulandes pa cu e necesidad humanitario agudo cu Covid-19 a trece cu ne.

E proyecto aki ta wordo supervisa y evalua dor di Hulanda pa sigura cu e ta cana debidamente na cada isla y primordialmente cu fondonan destina n'esnan den necesidad, berdaderamente ta yega su destino final.

URGENCIA
Cruz Cora ta compronde e urgencia pa asistencia humanitario, muy en especial ayudo alimentario, y a tuma nota di e aplicantenan cu a sinti cu no a wordo atendi segun expectativa. Lamentablemente tin varios caso di persona cu intencion menos noble cu ta purba di abusa di e ayudo humanitario di Cruz Cora y otro organisacionnan cu tambe ta brinda ayudo.
Pa sigura cu tur ayudo ta bay n'esnan mas vulnerabel, ta rekeri pa haci un proceso di registracion cu ta determina si un persona berdaderamente ta califica pa ayudo humanitario.

DEDICACION
Cruz Cora y su boluntarionan ta lanta tur dia, no obstante e situacion dificil cu nos comunidad ta pasando aden, cu un animo, dedicacion y amor incondicional pa sigui yuda esnan cu mas tin mester di dje. Homber y muhenan balente cu semper tey pa sostene abo den un di e momentonan mas dificil den e historia di nos pais! Hunto nos lo sa di surpasa e crisis aki si nos tur extende nos man!

Parlamentario Alan Howell (POR)

"Nos no por permiti pa nos derechonan constitucional wordo trapa"

DIAMARS mainta Parlamento a reuni cu diferente Minister di Gabinete Wever-Croes pa scucha for di nan e condicionnan cu Hulanda kier impone pa Aruba por haya placa fia for di nan.

Parlamentario Alan Howell a indica cu e situacion cu Hulanda kier impone riba nos ta totalmente anti-constitucional y ta manda nos bek n'e tempo colonial unda ta Hulanda ta dicidi, poniendo nos estado di autodeterminacion y nos Status Aparte totalmente un banda.

E posicion aki el a presenta den Parlamento y a pidi su coleganan Parlamentario pa lubida color politico y para hunto pa nos autonomia y bisa Hulanda cu nos ta contra di nan imposicionnan.

Pa colmo gobernantenan no mag di comparti cu Parlamento e exigencianan cu nan kier pa Aruba cumpli cu nan, es decir, nan ta kier pa Gobierno viola nos democracia parlamentario.

"Mi ta wonder kico Tweede Kamer na Hulanda lo haci si nan djis insinua cu nan lo wordo bypass?".

No solamente esey, Hulanda kier pa Gobierno acepta dos Rijkswet diabierna awor, siendo cu ta a penas dialuna esakinan a wordo ricibi.

Nan kier e cambionan di biaha sin cu por mira kico e consecuencianan di e cambionan (secreto ainda) aki por nifica pa nos isla y nos hendenan. Nan kier impone dos Rijkswet sin cu Parlamento por ta na altura di kico nan ta, sin cu gremionan y pueblo sa kico esakinan ta encera, es decir, nan ta promulga bon gobernacion, pero kier pa Aruba bay liña recta contra bon gobernacion.



"Esaki ta algo inaceptabel pami y manera mi por a scucha di mi coleganan Parlamentario, ta algo inaceptabel pa nan tambe. Nos no lo acepta sin mas cu nos derechonan ta wordo trapa, mucho menos haciendo uzo di un crisis mundial y cual a hinca nos pais den un situacion hopi precario. Nos lo sa di laga nos diferencianan politico un banda y uni pa demostra cu nos hendenan, nos Arubianonan por ta amabel y amigabel, pero no lo permiti pa nos derechonan wordo lastra. Nos deber y obligacion como Parlamentario ta pa sali na vanguardia di nos pais, nos Arubianonan y tur ciudadano den tur sentido",
Alan Howell a finalisa bisando.

Rotary Club Aruba ta instala directiva nobo pa 2020–2021





DIASABRA siman pasa Rotary Club Aruba a instala su directiva nobo pa 2020–2021. Presidente saliente América Barrios a hiba un discurso p'asina duna un relato di su aña. Na final un aña sigur diferente dor di e pandemia di Covid-19 cu a afecta nos isla.
América ta sumamente orguyuso di e miembronan cu a sa di yuda na unda cu por p'asina Rotary Club Aruba por a duna su aporte y sosten n'e fundacion nan cu awor mas cu nunca mester ayudo.

Durante e anochi di instalacion, América Barrios a haci entrega tambe di reconocimento na un par di miembro di Rotary Club Aruba cu a destaca durante e aña. E miembronan aki a ricibi un "Paul Harris" pin como aprecio.
E miembronan ta Shelby Maduro y Don de Veer kendenan a ricibi e pin di "Paul Harris, Sapphire".
Alex Nieuwmeyer, kende a ricibi un condecoracion siman pasa di "Ridder in de Orde van Oranje-Nassau", a ricibi tambe un "Paul Harris, Double Sapphire" pin, pa su trabao y esfuerso pa nos comunidad durante e añanan.

E anochi a sigui cu instalacion di e directiva nobo bao di guia di Geert Rep, kende a wordo apunta como e siguiente Presidente di Rotary Club Aruba pa aña 2020 – 2021. Geert Rep ta miembro di Rotary Club Aruba desde 2011. E otro miembronan di directiva a keda como lo siguiente: Milton van Brussel (Secretario), Diego Acevedo (Tesorero), América Barrios (Presidente saliente), Frederick Nuboer (Vice Presidente), Sanju Luidens-Daryanani (Relacionista Publico), Rubiela Lampe-Chiquito (miembrecia), Ferdinand Rahusen (proyectonan), Robert Curtis (Fundacion Rotary International) y Norman Henriquez (Sergeant at Arms).

President Geert Rep a hiba palabra gradiciendo América Barrios y e directiva saliente p'e bon trabao. Durante su presentacion Geert a enfoca riba e tema di Rotary International p'e aña aki, cual ta "Rotary Opens Opportunities".

E tema aki tin un impacto mas grandi cu nos por pensa. Y cu den e tempo dificil aki nos como miembro mester ta flexibel y pensa diferente y yuda unda cu nos por.
E directiva e aña aki lo kier focus ariba un proyecto di prevencion di obesidad den nos muchanan. A lanta un comite special p'esaki cual ta yama "Movement". E comite aki lo tin e tarea pa plania y implementa e proyecto aki den nos comunidad.

Por ultimo Geert Rep a pone enfasis riba e famia di Rotary na Aruba cu ta uno cu e crece e ultimo añanan, nos tin un Rotaract Club cu 31 miembro, Interact Club na Schakel College cu 41 miembro y 9 miembro n'e Interact Club nobo di Colegio Arubano. Hunto cu Rotary Club Aruba esaki ta un total di 136 miembro di e famia di Rotary aki na Aruba.

Esaki ta nifica cu hunto nos por haci un impacto grandi y positivo den nos comunidad.
Asina aki Rotary Club Aruba ta uni su mes na tema internationaciol, "Rotary Opens Opportunities".
Geert kier a duna un danki n'e comision cu a organisa e anochi bunita aki y sin laga afo e staff di Divi Resorts y Tamarijn.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Oduber
Pariba di Brug:
Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

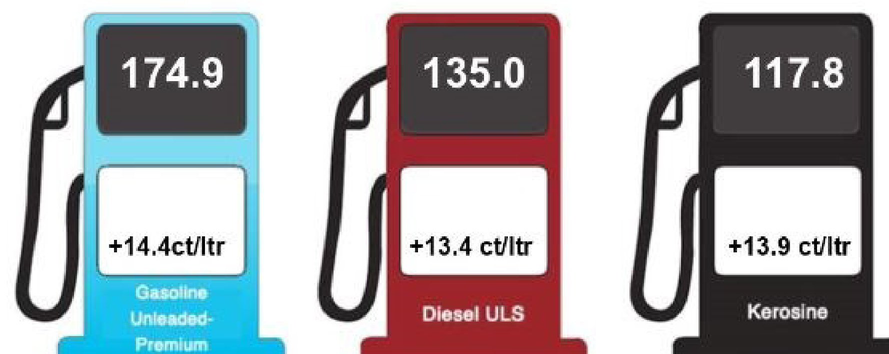
Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Entrante awe

Prijs di gasoline conoce aumento atrobe

Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan nobo di benta di combustibel entrante awe 8 di juli 2020: Gasoline unleaded-premium: 174,9 cent p/ltr. (+ 14,4 cent) ; Diesel LS: 135,0 cent p/ltr. (+ 13,4 cent); Kerosin: 117,8 cent p/ltr. (+ 13,9 cent)
E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP





THE RITZ-CARLTON
ARUBA

Aruba, July 1, 2020

Dear Valued Vendor,

At The Ritz-Carlton, Aruba the safety and wellbeing of our guests, our vendors and our Ladies and Gentlemen are a top priority. We recognize that the COVID-19 virus has required all of us to be more thoughtful as we go through our daily activities. Our Ladies and Gentlemen are following Marriott International "Commitment to Clean", local government measures and CDC recommendations for everyday precautionary actions to help prevent any further spread and we kindly request you to collaborate with us by supporting and adhering to the following protocols:

1. All representatives from your company must wear a face mask BEFORE delivering products or visiting our hotel
2. The face mask must be worn at all times, inside and outside of the hotel areas
3. A temperature check is required for any individual to enter the hotel; this will be performed by our Loss Prevention Agents
4. If the temperature is at 100.4 degrees Fahrenheit (38 degrees Celsius) or above, you will not be allowed to enter the hotel and will report this to your company
5. Hand sanitizer should be used consistently
6. Social distancing practices of 6ft/2m should be applied in all cases
7. Must wait in the truck if the Receiving Agent is busy with other delivery and will only start unloading when instructed by the Receiving Agent
8. Please provide complete tools to your Staff, such as pens, clipboards, etc. in order to avoid the virus spread by sharing others' tools
9. We kindly request to instruct your Staff to come strictly for business and not to socialize

We would like to take this opportunity to thank you for your usual cooperation and understanding.

Should you have any questions please do not hesitate to contact me.

Best Regards,

Marcela Mayorga
Director of Purchasing
The Ritz Carlton Aruba





Despues di prome certamen online cu a tuma lugar durante cuarentena:

Sarah v/d Steen ta bira Miss Aruba Online 2020 y Derrel Lampe ta bira Mr. Aruba Online 2020

DIASABRA ultimo na Residencia Dijkhoff na Catiri, a tuma lugar e coronacion oficial di Sarah v/d Steen como e prome Miss Aruba Online y Derrel Lampe como Mr. Aruba Online 2020.

E prome certamen cu 100% online (via Instagram missaruba_online) a tuma lugar den luna di april 2020, luna cu Aruba tabata den e situacion di cuarentena y cu tur hende mester a keda na cas pa por contene e COVID-19.

Esaki tabata e temporada ideal pa organisa un certamen sano, inovativo y moderno unda cu tur e 11 participantenan a completa 10 challenge pa acumula punto.

E 11 participantenan cu a forma parti di e prome edicion di Miss Aruba Online ta Sjerri Paesch, Jenelee Gamarra, Rocalia Lampe, Sharienne Hoevertsz, Marie-Sonise Eliaissant, Genisha Angel, Satis Flanegin, Monique Bagheri, Sarah v/d Steen, Jahe Bikker y Dalymar Finol.

Despues di e 10 challengenan, e cuerpo di hurado consistiendo di huradonan local y internacional Aurora Dijkhoff (Aruba), Zizi Lee (Belgica), Rodney Aniseto (Curacao), Charlene Leslie (Aruba), Yelitza Domacasse-Helmeyer (Aruba) a dicidi cu 4th Runner-up ta Rocalia Lampe, 3rd Runner-up ta Dalymar Finol, 2nd Runner-up ta Jahe Bikker, 1st Runner-up ta Monique Bagheri y Miss Aruba Online 2020 ta Sarah v/d Steen.

E anochi di coronacion tabata posibel danki na Focus Aruba, Prosecco La Marca di Pepia Est, Perfect Team Event Planners, Swingmasterz, Ha'Bon Aruba, L'Oreal di Romar Trading, Rage Silver, Moscow Beauty Salon, Makeup by Alitsza Franken, Jennyree Geerman Artistry, Carmen Steffens, Helmeyer Dental Clinic, Gigliola Design, Jolie Jewelry Boutique, Clickonaruba.com, Robin Croes-Ponson y trEN-D Accessories.

Presidente di Miss Aruba Online Hendrik "Endy" Croes a informa tambe cu otro aña lo tin Miss Aruba Online 2021 y tambe Mr. Aruba Online 2021. Tur hende cu no a volg e certamen, por haci esaki via e Instagram missaruba_online.

Pa 7 aña Hulanda kier maneha e.o. Aruba

Cuminsa na baha gastonan y aumenta entrada di Aruba

NO t'awe, pero for di algun aña caba, e.o. CAft a bin ta bisa cu Aruba mester baha su gastonan. Pero no, por mira cu Gobierno a aumenta su gastonan y te ainda no kier introduce su Reforma Fiscal pa haya mas entrada. Aunke cu te ainda Gobierno di Aruba no a menciona oficialmente kico t'e condicionnan cu Hulanda a pone pa por haya fiansa pa sigui aporta na FASE, Subsidio di Salario y pa operacion di Gobierno, tog for di fuentenan den Cocolishi nos a tende di por lo menos tres di e 18 condicionnan p'e fiansa y sosten financiero.

Den esaki basicamente Gobierno di Reino Hulandes ta manda avisa Gobierno di Aruba cu a yega momento pa baha gastonan y aumenta entradanan mesora, no mañan, sino AWE! Por a tuma nota cu mesun demanda Hulanda tin pa Corsou y St. Maarten.

Como cu probablemente Gobierno di Hulanda ta sinti cu Gobierno di St. Maarten, ni esun di Corsou y pio esun di Aruba ta capas of tin e curashi politico pa tuma e decisionnan impopular aki, un aña prome cu eleccion, a opta pa mara e isla n'e condicion estricto aki.

Na final, nan ta convenci cu Gobierno lo por traha dam warda awa, pa momento di austeridad, cu nos isla por wanta un sla y para riba su mesun pianan. Aworaki ki ora bin un sla, mester core fia placa.

E prome tres condicionnan cu a sali awe ta cu lo aumento edad di pensioen for di 65 pa 67 aña. Bin cu un BTW (BBO) di 12,5% y kita 1500 empleado publico for di trabou y haci e aparato gubernamental mas eficiente.

Aumento di edad di pensioen

Esaki no ta un sorpresa pa ningun hende. For di masha tempo atras caba Banco di Seguro Social (SVb) na Aruba a anuncia cu mester tuma decisionnan pa garantisa e fondo di pensioen. Sea ta aumenta edad of ta aumenta e prima, un di dos mester haci.

Claro, a pasa aña y ni AVP y awor tampoco MEP no kier mishi cu e decision aki y ta prefera di warda te ora cu yega e momento pa tuma e decision. Por nota cu Hulanda a opta pa tuma e decision pa nos mesora, pasobra no ta posibel p'e Hulandes-Europeo si mester traha te cu 67 aña y aki na Aruba e pagador di belasting ta traha te cu 65 aña.





Ey ta elimina e discrepancia pa promove igualdad den henter Reino Hulandes. Den cierto forma Hulanda ta bisa nos cu si nos kier tuma "lusten" nos mester tuma "lasten" tambe, si t'asina nos kier mir'e anto.

Cambia BBO pa un BTW

No ta un ni dos, sino varios entidad local y intencional a conseha Gobierno di Aruba pa cambia nos sistema acumulativo di BBO pa un sistema di BTW sin cu e tin efecto cumulativo. A pesar cu a bin conseho di IMF riba esaki y hasta di CAft, tog Gobierno di Aruba a opta pa para riba cu nos no ta cambia e sistema di BBO. Tambe e mesun entidadnan aki a papia di cambia nos sistema fiscal pa indirecto enbes di e sistema directo cu nos tin awor.

A boga pa elimina varios impuesto chikito y integra tur cos den un solo BTW di 12,5% na frontera y asina evita cu Departamento di Impuesto (DIMP) mester core tras di comerciantenan pa cumpli (compliance) cu pago mensual di BBO.

Den e sistema nobo, asina importa e producto, a paga caba na frontera, pues no mester core tras di tur e minimarketnan si nan a paga of no. E ora tur cu ta cumpra producto online (Amazon.com por ehempel) tambe lo mester paga BTW na momento di importa, den bes di competi den forma inhusto awor cu comercio local, cu si mester paga BBO ora bende e producto na cliente.

Baha cantidad di empleadonan publico

No ta un secreto pa tur hende cu e aparato gubernamental di Aruba ta mas grandi cu esun di henter Antias e tempo aya. Ta imposibel pa Gobierno sigui carga e peso aki, di cual mayoria di su entrada anual ta bay pa paga empleadonan publico y nan beneficionan.

Pa por maneha e aparato na un forma mas duradero, ta necesario pa baha e cantidad di empleadonan publico. Eventualmente por pensa den privatisa algun servicio cu Gobierno ta brindando awor y bende algun compania estatal pa garantisa cu ta maneha nan mas eficiente posibel.

Den esaki p.e. awor nos tin tres compania, esta Utilities Aruba NV cu su director, NV Elmar cu su director y WEB Aruba NV cu su director, den bes cu por maneha tur tres den un solo compania.

Desconexion entre politica y pueblo

Mientras cu di un banda politiconan den Parlamento awe a core uni cu otro pa tin un solo opinion, den cual kier manda un mensahe pa Hulanda cu ta boga pa mas dialogo, den comunidad un mayoria ta di acuerdo cu supervision financiero di Hulanda. Den un encuesta haci pa 24Ora.com casi 6 mil ciudadano a participa unda un 80% a vota na fabor di supervision Hulandes, mientras cu 20% ta boga pa Aruba no acepta dicho supervision.

Por interpreta e encuesta di diferente forma, depende di ki banda ta mir'e. Hecho ta si cu mayoria den comunidad ta culpa e politiconan di mal maneho financiero cu den forma delibera a hinca e pais aki den e buraco financiero cu nos ta den dje awo. Tambe por sinti cu e sosten na Hulanda cu tempo a bira mas grandi cu e sosten n'e politiconan di Aruba.

E creencia cu e pueblo aki ta den e mesun pensamento di añanan 80 cu kier lucha contra Hulanda pa independencia of cualkier cambio den structura estatal ta robes.

Pa awor e pueblo kier garantisa cu e tin FASE of Subsidio di Salario e fin di luna aki y nada di sosten na ningun partido politico awor. Pan riba mesa ta bay prome cu idealismo.

UPP ta acepta invitacion di Prome Minister Wever-Croes,

Pero tin su reservanan; den ora bo no por formula un opinion riba 218 pagina

Segun Booshi Wever



Lider di UPP, Booshi Wever a manda un carta pa Prome Minister Evelyn Wever Croes di 6 di juli ultimo, cu e topico Cumbre Lidernan Politico.
Partido Union Patriotico Progresista (UPP) a confirma di a recibi e carta fecha dia 6 di juli 2020 cu e topico di Cumbre Lidernan Politico. Den dicho carta señora Minister ta expone e motibo di e invitacion, esta e intencion di Gobierno Hulandes pa bin cu un Rijkswet cu ta regla un entidad financiero cu lo bay ta encarga pa brinda Aruba e ayudo necesario despues cu e pandemia actual di Covid-19 tabatin su impacto riba finanza di Aruba.
Al igual e intencion pa Aruba tambe bay forma parti di e Rijkswet di supervision financiero RFT.

Pa basta tempo caba partido UPP a bin ta urgi Gobierno pa yama un Dialogo Nacional na unda tur gremio por ta presente pa discuti e problemanan cu nos Aruba ta enfrenta debi n'e exigencianan Hulandes. Durante e pandemia, dia 20 di april 2020, nos a manda un carta (y documento) cu ta splica nos preocupacion y cu e sugerencia pa Gobierno organisa un Dialogo Nacional cu e intencion pa yega na un Compromiso Nacional pa contra-aresta e intencionnan Hulandes.
Lamentablemente nos no a haya un reaccion di banda di Gobierno riba nos sugerencia.

Booshi Wever a duna di conoce cu UPP ta acepta e invitacion y lo ta presente, a pesar di tin nan reservanan. Motibo di nan reservanan tin di haber na prome lugar cu e formato cu Minister-Presidente ta usa p'e cumbre politico.
Na nos parecer e formato no ta encera un dialogo real. Un intercambio di idea entre tur e gremionan cu e intencion pa yega na un contesta nacional di e sentimiento di e pueblo Arubano pa cu e condicionan Hulandes.
Un sentimiento cu lo por conta riba un sosten mayoritario den nos comunidad. UPP tin mas bien e pensamento cu aki ta trata di un encuentro cu lidernan pa pulsa opinionnan.

"Nos a yega n'e conclusion aki despues di a scucha Minister Presidente trece dilanti den medionan di comunicacion cu e intencion di e cumbre ta pa duna informacion y tende kico cada partido y/of gremio ta pensa di e situacion pa despues atende e topico aki cu Parlamento di Aruba.
UPP a comprende cu despues di e rondnan aki riba 8 y 9 di juli proximo, Gobierno di Aruba lo duna un contesta na Gobierno di Reino cu lo reuni diabierna awor.
Nos no ta kere cu esaki lo t'e forma mas responsabel pa atende cu e situacion serio cu ta presenta pa nos pais.
Es mas si e informacion cu lo tin un documento di 218 pagina conteniendo 18 condicion extra cu Aruba lo mester cumpli cu n'e ta corecto, anto partido UPP ta puntra su mes si ta prudente pa den apenas 2 ora di reunion y den a penas 2 dia di "consulta" ta consehabel pa tuma un decision responsabel cu tin un embergadura masha importante p'e futuro autonomia di nos pais Aruba.
Como tal nos kier expresa, cu presencia di partido UPP na dicho encuentro, no ta nifica cu partido UPP lo ta di acuerdo cu e contesta cu Gobierno di Aruba ta bay duna na Gobierno Hulandes. Pa nos por tin un opinion mas concreto, pa partido UPP lo ta necesario, pa banda di tempo, tin tambe e documento y condicionnan cu Gobierno di Aruba lo a ricibi di Gobierno Hulandes.

Partido UPP su opinion ta bon cla, esta cu nos mes mester bin cu e reformanan necesario, no pasobra esakinan a wordo imponi pa Hulanda, pero pasobra cu nos tin e urgencia pa establece un gobernacion cu ta wordo rigi pa regla y leynan estricto aki na Aruba. Pero nos actonan mes ta hiba nos cu ta Gobierno di Hulanda ta imponiendo kico lo tin di sosode n'e momentonan aki.
Adhunto nos ta mandando tambe atrobe nos carta di 20 di april 2020 y tambe nos nota di 2015, unda cu UPP a delinea su puntonan di bista.
Alabes nos kier a informa Minister Presidente cu nos a avisa partido PPA, mirando cu den e ultimo eleccion e dos partidonan aki a combina lista, pero cada partido ta riba nan mes", Candelario A.S.D. (Booshi) Wever a conclui su carta.

Tin tres opcion......

Còrsou no ta doblegá pa exigencia Hulandes







WILLEMSTAD - Anticipando e desicion cu Hulanda lo tuma riba un eventual tercer lote di placa a yuda Gobierno di Corsou cu placa, ayera mainta Promé Minister Rhuggenaath a anuncia cu Hulanda ta exigi pa Corsou bay di acuerdo cu varios punto pa nan financia e tres tranche pa 3 luna.

El a observá cu Còrsou tin dos opcion den e caso aki, sea aceptá of rechasá, pero na pareser di conocedornan di materia tin un terser opcion: cruza plenchi y subi trapi di palacio di Gobernador y entregá retiro y laga Hlanda mes resolvé e problema aki.

CFT tambe a recomendá Hulanda pa duna montante style di salami Italiano, esta slice di fondo.Promé Minister a bolbe repasá e condicionnan cu Hulanda a pone anteriormente y cualnan ta nada nobo.

Rhuggenaath a manda bisa Premier Rutte cu Corsou a cumpli cu tur condicion cu excepcion di algun detaye.

El a usa dos ehempel cu Gobierno a cumpli cune riba exigencia di Hulanda pa nivela salario di e directornan di entidad cu ta gana mas cu Promé Minister.

ORIGINALMENTE

Pa loke ta bahamento di salario di ambtenaarnan, a discuti esey siman pasá y a informá cu Secretario di Estado Raymond Knops no a papia bèrdad ora el a bisa cu e 12.5% no ta contra pa condiccionnan secundario cu ambtenaarnan.

Rhuggenaath kier logra acuerdo cu sindicatonan e siman aki. Pa loke ta bahamento di salario di Minister y Parlamentarionan esaki a tuma lugar caba. Pa loke ta Secretario di Estado Knops, esaki a laga sa cu pa diasabra awor lo no tin decision pa duna Corsou e tercer tranche, pasobra Corsou a cumpli. Solamente si Corsou cumpli e por aproba e proximo tranche.

E condicion ta Corsou tin cu bay di acuerdo cu un ley cu ta aplicabel p'e tres paisnan autónomo sin cu Gobierno por consulta cu su Parlamento y Raad van Advies.

Esey no ta cuadra cu nos leynan y lo informa cu Corsoui no ta bay di acuerdo cu e condicion aki,

Otro condicion cu Knops a pone ta pa revocá e Groei Akkoord cu a forma aña pasá y bandona e plan pa fia 180 mion florin pa desaroyo y enseñansa.

E placa cu Hulanda a fia nos te ainda ta pa tapa buraco den presupuesto, pero mester di mas sèn. Hulanda a duna espacio pa nivelá salario di alto ehekutivonan di órganonan semi-gubernamental y mester ehecuté te september.

Rhuggenaath a reconoce ayera mainta cu Corsou tin 4 dia pa tuma decision riba e Ley di Reino loke ta masha corto.

Riba esaki Hulanda a introduci e programa con nan ta mira tin cu haci e cambionan cu tin di haber cu belasting y nos sistema di pensioen cu ta mara nos na 7 aña.

Ningun ora so Hulanda no a consulta cu Aruba, Còrsou y Sint Maarten.

E 'body' cu lo bay goberná e ehersicio aki ta consisti di tres experto Hulandes y e sèn cu tin cu bin pa nos ta bay via di e comision di tres.

E paisnan sí ta keda responsabel p'e reforma ,pero e sèn ta bay via di e trio Hulandes.

E Minister di Interior por duna instruccion ne órgano di tres pa dicidi cua proyecto ta financia y ehecutá y tambe cual ta para.

Cu otro palabra: expertonan Hulandes na distancia ta bay manehá nos finansa.

Gobierno a asercá Raad van Advies caba y lo asercá Parlamento promé cu bay di acuerdo cu un órgano di tres cu lo bay dicidi riba nos gobernacion.

Gobierno lo no bay di acuerdo pa aproba un Ley di Reino sin aprobacion di Parlamento `pasobra e no ta cuadra cu nos leynan.

Cu otro palabra: No por bay di acuerdo pa pone cabes di nos pueblo riba mesa pa Hulanda pasa machete.

Otro opcion ta pa bay di acuerdo cu e Reformanan cu Hulanda a pone pa fia Gobierno sèn.

E problema ta cu nan no a consulta cu nos pais. Un opcion ta pa nos mes inicia recuperacion dje pais aki cu lo ta un tarea Herkuleano y 'onbehoorlijk' di parti di Hulanda.

Na augustus awor

ROA ta bin cu curso MBO IT Systems and Devices

KRALENDIJK - Despues cu na novèmber 2019 a presentá e dosiér di educacion na ROA p'e estudio di MBO 'IT Systems and Devices', entretanto e dia ta serca: Entrante augùstùs 2020 MBO Bonaire ta start cu e curso mencioná riba tanto nivel di MBO-3 como MBO-4.

E estudio pa gran parti ta bin di ROC Mondriaan for di Hulanda. Meta di e cursonan di MBO-ICT aki ta pa reducí scarsedad di specialista di ICT na Hulanda Caribense.

A pesar di cu comunidad empresarial y Gobièrnonan ta uni forsa pa educá hóbennan di Hulanda Caribense pa bira specialista di ICT, a establecé tambe un colaboracion cu Plenchi di Trabou cu ta bay subsidiá trayectonan di studia y traha. Tocante di e tema aki tabatin un reunion di nètwèrk diabièrnè último. Riba potrèt adhunto por mira representantenan participante presente di e.o.: Entidad Público Boneiru, RCN/OCW, Cuerpo Policial Hulanda Caribense (KPCN), Unidad SZW di RCN, SSO-CN, Belastingdienst CN, Raad Onderwijs Arbeidsmarkt CN, IBO Bonaire N.V., Selibon, BIA , IT Connection B.V., SkillsProf, MBO Bonaire y Plenchi di Trabou.

Atraco na Morocho Supermarket



DIALUNA pa 10 or pm informacion a drenta via Centrale Post cu un atraco a tuma lugar na Morocho Supermarket na Dakota.

Na jegada di patruya ta bin topa cu e victimanan kendenan a declara cu 2 homber cu arma di candela den man a atraca nan y a bay cu e placa cash. E atracadonan a papia Spaño. Atraco Team a presenta n'e sitio, Polis Tecnico y tambe Slachtofferhulp. Cuerpo Policial ta pidi esun cu a wak algo of sa algo yama e tiplijn di Polis cu ta 11141.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos kier anuncia fayecimento di nos ser stima:



Mercellina T. Bareño-Maduro

"Theresita, tante Sita of pepe Sita"
*26-04-1940 – †23-06-2020

Na nomber di su:
Estimado esposo: Brigido (Bibi) Bareño
Manera yiunan:
Shurayma Dania y Denice Kelly y jiunan
Josephine Locadia y famia

Rumannan: †Jose y Jacinta Maduro
Regina y †Pedro Yarzagaray
†Inez Maduro
Tica y Filo Dania

Swa y cuñanan: †Simon y Ina Bareño
†Americo y Syra Bareño
Maria y Gilbert Vink-Bareño
Calito y Daisy Bareño
Kellè y Maria Bareño
†Tashi Bareño
Max y Sita Bareño
†Pijp y Lidia Bareño
†Buchi y Sila Hernandis
Tico Hernandis
Sira Kelly

Sobrino(a) nan: Arisely Yarzagaray y Ricky Harms y jiunan
Randy Yarzagaray y Edwine
Sjulisca Maduro y jiu
Minoushka Maduro y jiunan
Jairo y Chariselle Dania y jiunan
Shurayma Dania y Denice Kelly y jiunan
Maria y Ro Angela y jiunan
Ronny Wernet y jiunan
Zahira Thode y jiu

Bisiñanan stima: Jo-Ann, Fernando y Cristina

Demas ihanan, primo y primanan, amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famianan: Maduro, Lopez, Croes, Yarzagaray, Bareño, Dania, Bislik, Werleman, Locadia, Angela, Wernet, Thode, Vink, Kelly, Hernandis.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz 11 di juli 2020 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
(Cado Wever)

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Clinton George Franken

Mihor conoci como "Mo Djo"
*28-10-1963 - †04-07-2020

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristeza peroconforme cu boluntad di Dios, nos ta anunciafayesimento di nos casa, ruman, omo



Eric Walter Esser

Mihorconocicomo: "Tabaco"
*20-06-1955 - †06-07-2020

Acto di entiero lo wordoanuncia despues.

Accidente serio na Savaneta dialuna atardi

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

Mi a habri mi halanan bunita
y silenciosamente a bula bay na mi luga
cerca Tata Celestial.
Ey no tin dolor ni sufrimento, sino paz y alegria.
Di eynan mi lo cuida tur esnan cu mi ta stima.
Tene mi semper den boso curason

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos casa, mama, wela, ruman:



Philomena Willems-Luidens

Mihor conoci como "Mena"

*8 November 1943 – † 4 Juli 2020

Na nomber di su esposo: Chito Willems
Yiunan: Marc y Omayra Willems-de Cuba
Osmar y Liza Willems-Koolman
Irvin Willems y Lina Hidalgo
Nietonan: Marshall y Dianne
Marvic y Adriana
Kervin, Javier
Lindsey, Oswen, Liam, Von
Manera nieta: Melanie Figaroa
Rumannan: †Bertha Luidens
†Esi y Irma Luidens-Webb y famia
†Dichi Luidens y famia
Sha y Silvia Luidens-Winterdal y famia
†Milo Luidens y famia
Lilia Luidens y famia
Ada Luidens
Frida y †Tommy Croes-Luidens y famia
Candy Maduro-Croes y famia
Tantanan: Catrin Dirks y famia
Sita y Dama Helder y famia
Swa y Cuñanan: Juan y Tina Willems y famia
Adi y Ely Ras y famia
Candida y Marcelin Leon y famia
Merida y Ramiro Thiel y famia
Marcial y Sony Willems y famia
Imelda y Patrick Geerman y famia
Necla Willems y yiu
Sobrino(a)nan: Dino y Sharine, Kenneth, Sharon y Iraida, Salima y Zuly, Jahaira, Rachelle, Jenny, Jo-Anne, Dyan, TJ y Pancho, Pascualita, Maggy, Francis, Andy
Sobre sobrino(a)nan
Amigonan di cas: Jacintha Kelly
Elvira Jansen
Frida Ras
Cholin Caster
Hendrika Boekhoudt
Primo- y primanan, Ihanan, Comer- y compernan, Tur su bon bisiñanan
Esnan cu a cuide: Kimberly Hoo di Nursability
Lola Geerman
Jo- Anne Fingal-Caster
Rosemary Helder-Koolman

Demas famia, amigo- y conocirnan: Willems, Luidens, Hernandez, de Mey, Helder, Dirks, Croes , Caster, Thiel, Fingal, Tromp, Kelly, Gomes, Simoons, Wernet, Webb, Winterdal, Ras, Leon, Tilano, Geerman, Hidalgo, Koolman, de Cuba, Boekhoudt, Lacle
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson, 8 di julì 2020, di 2'or pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion, despues saliendo pa Santana Sta. Maria na Sta. Cruz.
Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un famia of conocir.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.









"Un mama ta tene man di su yiunan pa un tempo, pero ta keda den nan curason pa semper."

Pa Semper den Nos Curason



Sra. Anita Maria Wever-Maduro

Dia 19 di juni 2020, mi esposa y nos mama stima Anita, su tempo ariba e mundo aki a termina y a inicia su biahe pa eternidad.

Ceremonia pa recorda y honra bida di Anita a tuma lugar den seno familiar.

Den nomber di Anita su esposo Maximino (Chito) Wever, su yiunan Angénita Bergen-Wever y Andreina Wever, ta gradici di curason tur famia-, amistad- y conocirnan cu di un manera of otro a mustra nan aprecio pa Anita y na tur cu di un manera of otro a brinda ayudo y sosten of a duna un palabra di consuelo.

Mami lo keda pa semper den nos curason.



DIALUNA den oranan di atardi Polis y tambe ambulance a bay na altura di Club Arias, unda un accidente serio lo a tuma lugar entre tres auto.

Na yegada Polis a topa cu un SUV, un pick up y un auto di famia. E SUV y e pick up ta mustra di tabatin un impacto frontal. Tres ambulance a presenta pa atende cu esnan herida.

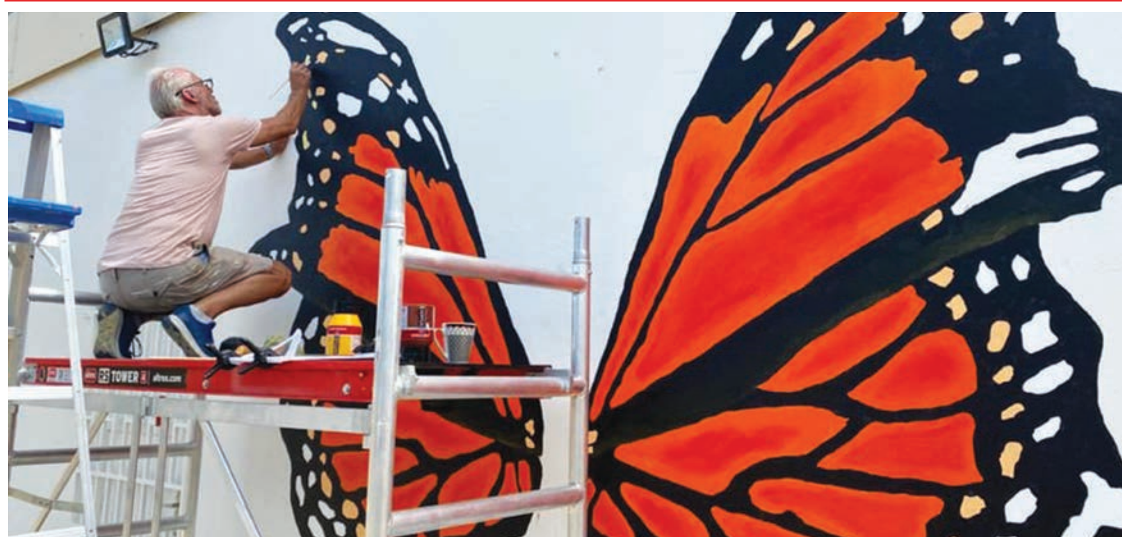
BONERIANO®

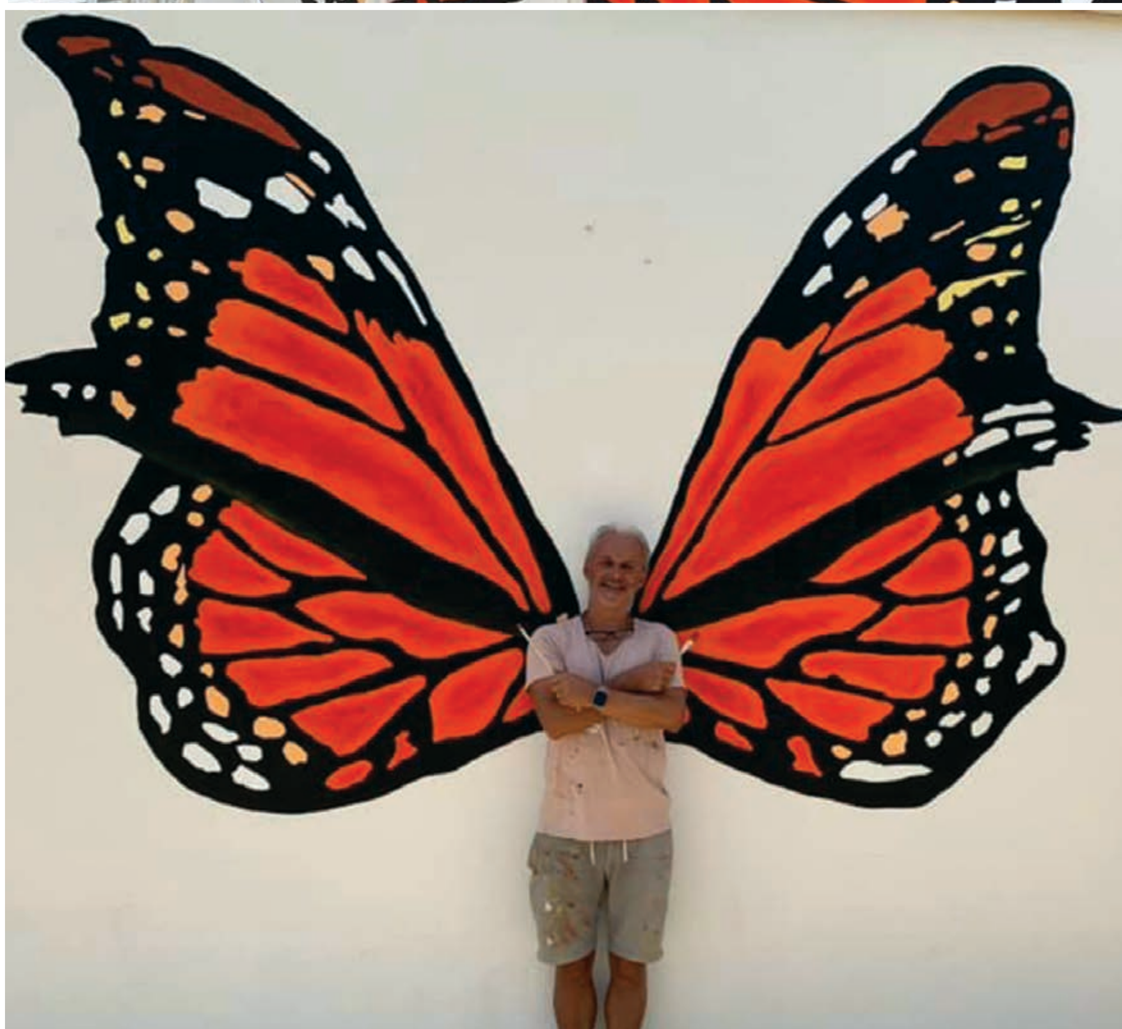
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djamars 7 yüli 2020 | Preis: $0,60

LAGA BURIKU NA PAS

Bunita obra di Adrie van der Ven





Adrie van der Ven ta un dje artistanan di Boneiru. E ta pinta. Algun dia pasá el krea un obra na Komunidat di Skol Boneiru, Ta trata di un barbulèt grandi, na unda studiantenan di e instituto por saka foto. Un bunita obra. Adrie, originalmente maestro di skol, ta un persona ku amor grandi pa Boneiru.

NOS A TOPA



Pader Ivan Dario Pérez Gómez 30 aña komo saserdote. Pastor di Rincon manera nan ta bisa. E tin ya 10 aña sirbiendo i tresiendo e palabra di Señor na Boneiru, spesialmente pe pueblo di Rincon. Un pastor ku hopi energia, hopi bia ku mi top'é e ta poko "rush", ku diferente tarea. Semper el a apresiá mi persona, momentu ,ku mi aserk'é pa toka i kanta durante misa na Rincon. Hendenan ta gusta kòmbersá kuné i hasi wega. E ta un pastor ku kualke persona por aserk'é i hiba un kombersashon kuné. Pader Ivan ta skerpi i ta menshoná den su predikashon e mensahe stret, loke e ta señalá. No tur bia hendenan ta di akuerdo. E bèrdat semper ta poko fastioso pa dil kuné. Riba potrèt pader Ivan, mi tata, mama i ami.

Pronóstiko di tempu



Djaluna i djamars ta okashonalmente nublá i de bes en kuando lo tin algun áwaseru, ku un chèns chikí pa mal tempu. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 27°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

LAGA BURIKU NA PAS

KRALENDIJK -- "Laga nos burikunan na pas. Nos a lanta haña nan i ántes no a molestiá nan. Pakiko awor tin asina tantu rabia riba buriku, asta ku ke bai eliminá nan for di Boneiru?" Na palabra un dje alrededor di 10 hende grandi di Boneiru ku a entrevistá e dianan ku a pasa pa un dokumental históriko-kultural oudiovisual ku ta trahando di e buriku boneriano, importá riba e isla aki for di prinsipio di siglo 16, tempu kolonial spañó.

Aña pasá a publiká un estudio, ku ta pone dilanti gobièrnu e pregunta kiko ta bai hasi ku e burikunan ku ta kanando lòs na Boneiru? Te asta ta sugerí pa eliminá tur buriku.

Si ántes buriku tabata solamente den mondi, último dékadanan aki nan ta invadiendo áreanan residensial, en buska di kuminda i awa. Ta akusá nan di ta trese siguridat di tráfiko na peliger, kousando aksidente di tráfiko.

"Ku tin aksidente di tráfiko ta tuma lugá embolbiendo ta bèrdat. Pero ta pasobra hopi outomobilista ta manehá nan vehíkulo na velosidat haltu. Di mes nan no por para nan outo si un buriku krusa kaya. Por sosodé ku ora burikunan ta yag nan ta dal den outo ku ta koriendo. Pero esaki ta limitá", un di e personanan a entrevistá.

Tur e alrededor di 10 hende grandi entrevistá a indiká ku buriku mester keda parti di e paisahe boneriano. "E echo ku nan ta bini kaminda tin kas ta pasobra a usa nan teritorionan pa traha kas, manera den Lima, Sabadeco i otro partinan. Awor kolmo ta bai traha kas den Bolivia, na unda te ainda tin hopi buriku.



Burikunan den áreanan residensial di Boneiru den pleno dia.

Krítika fuerte mayoria di e hende grandinan entrevistá tin kontra e santuario di buriku na Kaya Ir. Statius van Eps. Diferente di e personanan a splika ku di akuerdo ku loke nan ta mira i tende, e burikunan aki no ta risibiendo trato bon. Ademas nan tin problema ku e hendenan ku ta operá e santuario aki ta kere ku nan ta doño di tur buriku na Boneiru. Ta parse ku niun otro hende no por kria buriku na Boneiru, pa no pensa mes riba subi un buriku pa kore manera nos antepasadonan a hasi.

Pa e dokumental aki a trata na traha un sita ku e señora ku ta atendé ku e santuario, pero el a nenga pa konsedé un entrevista. Sí a logra entrevistá Al Catafulmo i Michael Obersi, ku tin un fundashon ku ta sali na interes i bienestar di e buriku boneriano, sigur teniendo kuenta ku tin na Boneiru un rasa di buriku menasá ku eksterminá, ku sinembargo ta riba e isla ainda.

Jan Felida di Tra'i Montaña, tambe mas hende grandi, a bisa ku buriku ta un animal sagrado, ku ta bini dilanti na vários lugá den Beibel.

Artista di desendensia boneriano

Daicy- J ta lansa 'Como duele enamorarse'



KRALENDIJK – Despues di su debut na 2013 ku 'Mi ke mas', un 'zouk' ku a hasi hopi furor riba nos islanan, kantante Desiree Janga, mihó konosí komo DAICY- J, ta bèk ku ''Como duele enamorarse', un bachata romántiko ku ta trata di sana esnan kurason heridá. 'Como duele enamorarse' e di tres single di e kantante ku ta kla pa su re-introdukshon musikal.

Daicy- J a keda introdusí na muzik na un edat hóben, unda e tabata rondoná pa ritmonan krioyo. Su tata tabata lider di un banda di músika kultural i ensayonan tabata tuma lugá serka nan kas. Asina e amor i pashon pa muzik a floresé.

Daicy- J a konsiderá kantamentu komo un hòbi pa hopi tempu. E ta bin di un famia musikal, su ruman Omar Janga, mihó konosí komo Buchi, kende tambe ta un gran talento. Despues ku el a muda pa Hulanda pa kontinuá su estudio, muzik a keda su pashon.

Asina Daicy- J a forma parti di diferente banda ku ta toka diferente, merengue, salsa, bachata i tambe músika krioyo. E ta atmití ku su kurason ta pega na 'zouk', un ritmo ku e por ekspresá su mes mihó den dje. Esei ta motibu ku su re-introdukshon, ta dediká na e ritmo tan gusta.

Daicy- J ta konsiderá Edsel Juliet komo su mentor ku mas influensia. Edsel semper a para kla ku konseho kritiko pero honesto. Su meta prinsipal ta pa su músika inspirá i yuda hende konektá ku nos pashon pa bida. Su siguiente paso ta pa destaká internashonalmente, unda ku e ke kompartí positivismo na un públiko estranhero.

"Mi ke kontagía e hóbennan i demostrá ku perseveransia i determinashon bo ta logra", Daicy- J a splika.

'Como duele enamorarse' ta komponé pa Quincy Comenencia i e produkshon i areglo tabata den man di produktor Albert Windster i Martirez de Leon.

E video clip di 'Como duele enamorarse' ya ta disponibel riba You Tube, unda DAICY- J a kolaborá ku e tim di Twinsfilm, enkabesá pa Mireille Adelina pa realisá e produkto final.

Pa mas informashon bo por bishita DAICY- J su página di Facebook.com/deecjanga i Instagram @ daisyjanga..



Komo hóben kaba mi tabata fasiná pa pelíkulanan western (kòbòi) trahá pa Sergio Leone. Pelíkulanan manera 'Once Upen a Time in the west' i 'The Good, the Bad and the Ugly'. Tin mas, ku aktornan manera Charles Bronson, Clint Eastwood, Lee van Cleef, Claudia Cardinale, Henry Fonda etc. Pelíkulanan western ku m'a mira pa promé biaha den teaternan Oranje i Carib, pero ku despues m'a sigui bira. Te awe de bes en kuando mi ta sinta saboriá nan.

***

Motibu ku mi ta habri mi kolumna awe e tópiko aki ta debí na morto den fin di siman di Ennio Morricone na edat di 91 aña na Italia. Morricone tabata kompositor di e piesanan musikal maestral (soundtrack) ku a usa den e pelíkulanan largu aki. El a muri komo konsekuensia di un kaida ku el a sufri, segun korantnan italiano.

***

Ennio Morricone a nase na Roma dia 10 di novèmber 1928 na Roma, Italia. E tabata un genio musikal. Na edat di 6 aña kaba Ennio a komponé su promé muzik. Pero a dura te na 1961 ku el a haña fama mundial na momentu ku el a komponé su promé 'soundtrack' pa e pelíkula 'Il Federale'. Mas konosí Morricone a bira pa su relashon di koperashon Sergio Leone. Aparte di skirbi muzik pa 'Once upen a time in the west' i 'The Good, the Bad and the Ugly', Morricone a sòru pa 'soundtrack' tambe pa 'A fistfull of dollars', 'For a few dollars more', 'Down the Head' i 'Once Upon a Time in America'. Subi riba youtube i skucha e obranan musikal maestral aki di Ennio Morricone.

***

E pelíkulanan di Sergio Leone tabatin nòmber di 'Spagetti Westerns'. Tabata produkshonnan italiano, filmá na Italia i Spaña, pero refiriendo na esenanan riba teritorio merikano, den siglo 19. Nan ta asina bin hinká den otro ku bo ta kere ku ta den 'wild west' mes a filma nan. Sa yama nan tambe 'Macaroni Westerns' òf simplemente 'Italian Westerns'. A traha e pelíkulanan aki spesialmente meimei di dékada sesenta di siglo pasá. Na Boneiru nan tabata konosí komo 'pelíkula di kòbòi', loke ta enserá tur pelíkula 'western', pues no solamente esnan italiano.

***



EDITORIAL

Mayoria boneriano kontentu ku laso direktor!

Manera por lesa den un artíkulo ku ta sali awe den e korant aki, mayoria grandi di hende na Boneiru (85.1%) a duna di konosé den un enkuesta organisá pa Linkels & Partners ku si mester bini un referèndem awor aki, nan lo bolbe vota pa laso direkto ku Hulanda.

E resultado aki no ta nada straño si realisá ku mayoria grandi di e personanan ku a partisipá den e enkuesta aki probablemente ta hulandes oropeonan bibá na Boneiru, òf en todo kaso hendenan di un nivel di edukashon mas haltu ku ta lesa bonaire.nu, manehá pa Harald Linkels. E boneriano real, bibá den barionan, no ta keda alkansá den un enkuesta 'online' manera esaki.

Pero no kiboká. Nos ta move den pueblo, den barionan, i por ripará ku einan tambe e sintimentu aki ta eksistí, anke kisas no ku 85.1%, pero e ta biba. Diariamente reporteronan di e korant aki ta den pueblo, meimei di barionan, papia ku hopi hende.

Nos ta topa ku hendenan di ménos rekurso ku, kon ku bo bir'é i mir'é, ta hopi kontentu ku sigur den e tempu di COVID-19 aki Boneiru ta parti di Hulanda. Nan pregunta ta kon lo tabata ku si Boneiru no tabatin laso direkto ku Hulanda, no tabata integrá den Hulanda. Nan ta tuma ehèmpel di Kòrsou i Aruba, ku ta pasando den tempu difísil debí na COVID-19, te asta ku riba e islanan ei awor e deseo pa bira munisipio di Hulanda a kuminsá biba.

Bisa kiko ku bo ke, pero Hulanda no a laga Boneiru a kai. Via su ministerionan Hulanda a sòru pa e areglo sosial di pago di 80% di trahadónan ku a keda sin trabou. A duna posponementu di pago di impuesto. Asta media na Boneiru a risibí kompensashon pa yuda nan rekuperá, despues di a haña sla debí na COVID-19. Asina Hulanda a ofresé mas areglo di alivio.

Naturalmente esnan anti Hulanda no ta gusta e kos aki. Den nan mes nan lo a deseá pa Hulanda a laga e islanan BES kai, en todo kaso no sòru pa e diferente areglonan aki. Un pensamentu i deseo lamentabel. Si esaki a sosodé nan lo a haña oportunidat pa krea broyo den pueblo, alimentá e sintimentunan anti Hulanda.

Nos ta bisa semper ku laso direkto t'ei, skohé pa mayoria di pueblo. Loke mester hasi ta di logra saka mihó for di e situashon aki. Tin hopi kos bon, benefisioso pa pueblo, pero den mesun rosea nos mester bisa ku tin kos ta drecha, ku por mihó.

Hulanda mester kuminsá na realisá, anke ki bon intenshon nan lo por tin, ku e mester respetá nos kultura, nos sistema, nos hendenan. Nan mester komprondé ku Boneiru por ta munisipio hulandes enbèrdat, pero e no ta Hulanda. No tur loke ta bon pa Hulanda, òf ku polítiko i mandatarionan hulandes ta kere ta bon, por apliká aki tambe. Tin mil i ún ehèmpel.

AKKERMANS AUTO SUPPLIES B.V.
su staf i personal

ta uni pa partisipá fayesimentu di

sra. Raquel A. Mercera

mama di di nos kolega Erceld Mercera

Nos ta deseá Erceld, rumannan i demas famia hopi forsa ku e perdida grandi aki.

Akto di entiero ta tuma lugá, djabierne 10 yüli saliendo for di misa San Bernardo pa santana katóliko na Playa.

Enkonekshon ku entiero di sra. Raquel Mercera, djabierne 10 yüli, AAS ta partisipá ku nan ta será despues di merdia.

PARTISIPASHON DI MORTO

Nos ta partisipá fayesimentu di

Sra. Irene Lusila Winklaar

*31-10-1946 ✝03-07-2020

Akto di entiero ta tuma lugá:
awe, djamars 7 yüli

Ta risibi kondolensia:
2'or pa 3'or na Consuelo Memorial

pa 3'or tin un respòns
sigui despues pa santana katóliko.

No por risibi bishita di kondolensia ni promé ni despues di entiero na kas.

Un dia manera awe:
03 di yüli

- Na 1989 e kompania `WarnerBrothers` ta registrá `Batman` komo marka komersial. Batman ta un pelíkula mundialmente konosí i ta basa basáriba un karikatura di kuenta di strep.
- Dia di chukulati; bon motibu pa awe buska e sabor di bo eskoho i selebrá e dia di awe. Chukulati ta bini for di e simia di `Theobroma`, un palu di cacaokakao. Pa sigur tres milenio ta kultivando cacao. Esaki ta sosodé na Mexico, sentral i nort Amérika. E promé dokumentashon rondó di cacao kakaota data for di 1100 promé ku Kristu. Komo ku cacao kakaoriba su mes tin un sabor basta marga i intenso,mester ferment'éfèrment'é pa e por desaroyá su sabor. Segun investigashonnan,chukulati na momento ku konsumí esaki na forma moderá, por baha preshon. Una bes fermentáfèrmentá,ta laga e bonchi seka,limpianan pa despues tosta esakinan. Despues di tostatota, ta kita e kaska i ta kibra esaki. Por último esaki ta transformá den un masa, kual ta chukulati den su vershon original.

SIN MIEDU

Skritura: Filipensenan 1:28

" ..sin ningun sorto di miedu di esnan ku ta oponé boso--kual ta un señal di destrukshon pa nan, ma di salbashon pa boso, i esei for di Dios." v.28 (BS)

Nos ta haña miedu ora nos konsiderá kon nos mundu oksidental ta birando, mas ku tur kos e aspekto ku tin di hasi ku libertat di pensamentu i ekspreshon. Kisas den otro paisnan e oposishon ta mas dirèkt, den kasonan kaminda bo ta kai será, tin peliger pa bo bida….pero den nos mundu aktual e bataya ku tin ta den e parti di filosofia, rasonamentu,

polítika i den ideanan. I esaki por intimidá nos. Nos tabata pensa te poko tempu pasá ku nos a alkansá espasio sigur pa libertat di opinion, di adorashon, di ideologia i ekspreshon. Pero segun ku dia ta bai nos ta ripará ku esaki ta asina, pero no pa e kristian. Esnan ku tabata pensa ku porfin nos a alkansá tempunan mihó, no a pone atenshon na e frase: "den e mundu lo boso tin aflikshon", ku ta mas vigente ku nunka, pasobra e no ta mará na temporada. Nos no ta i lo no ta eksepshon, i ta p'esei nos mester prepará huntu, uní, i ku un bon strategia. Naturalmente, Señor ta hasi Su obra i esei ta kompleto! Ma E ta yuda nos pa bai e lucha akí yená ku inteligensia pa nos usa. Esaki ta yuda nos pa no lucha manera hende ku ke mata kurpa i ku ta kai na e promé impakto, ma pa lucha bou di guia di Spiritu Santu, sin miedu i sin ta intimidá, meskos ku Hesus tabata hasi: "Ami tampoko lo no bisa boso ku ki outoridat Mi ta hasi e kosnan aki."
(Lukas 20:8; BS).

Lidia Martín Torralba, España Kurashi i riska no ta meskos; reflekshon i intimidashon tampoko!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Gobièrnu ta aploudí desaroyo na MBO

KRALENDIJK – Gobièrnu di Boneiru ta aploudí i gradisí MBO ku a skohe e ruta di ampliashon di e kantidat di estudio ku awor i den futuro por sigui na e instituto enseñansa vokashonal aki na Boneiru. Asina diputado Nina den Heyer enkargá ku enseñansa a trese dilanti na okashon di presentashon di e futuro plannan pa ekspanshon di e estudionan di MBO na Boneiru.

"E krísis di Corona no solamente tabatin un impakto riba nos situashon sosial ekonómiko, pero el a trese tambe ideanan nobo i desaroyonan nobo. El a mustra e fragilidat di ta dependiendo solamente di turismo, pero di otro un banda el mustra tambe e futuro ku digitalisashon i mundu di ICT tin", Den Heyer a bisa. "Mundu di ICT ta desaroyando i Boneiru ta forma parti di mundu i di e desaroyonan aki. Den esaki ta importante pa nos hendenan sigui desaroyá nan mes, no solamente riba e área profeshonal, pero tambe komo persona", el a sigui trese dilanti.

Enseñansa no ta limitá na hende hóben so. Gobièrnu di Boneiru ta haña hopi importante pa personanan tin e posibilidat pa keda siña pa bida largu. Hustamente esei ta loke ku MBO ta hasi. Adultonan tambe por skohe pa sigui un estudio na MBO.

P'esei gobièrnu ta aploudí e ruta ku MBO ta andando, di amplia e kantidat di estudionan i pa sigui desaroyá su mes komo e sentro di enseñansa ku ta bai huntu ku e desaroyonan pa futuro.

Otro desaroyo interesante ta ku MBO no ta brinda posibilidat solamente pa habitantenan di Boneiru, pero tambe pa personanan di nos islanan ruman. Nan tambe por hasi uso di e estudionan ku MBO ta ofresé.



Yu di Nolly i Margaritha Boezem-Salsbach

Kunuku Bieu ku nostalgia ta rekordá Eulogia (Yoya) Winklaar-Boezem

KRALENDIJK- E pèrdida di Eulogia (Yoya) Winklaar-Boezem, a lanta sentimentunan di nostalgia serka habitantenan di Kunuku Bieu. Yoya a fayesé na edat di 97 aña na Aruba. E generashon mas yòn di e bario Nort'i Saliña lo no ta kòrda masha di e señora aki. Pero sigur ku e generashon mas grandi dje bario ta kòrda Yoya, un dama ku a lanta den kurason di Nort'i Saliña, den un kas trahá di piedra. Kada miembro di e famia tabatin tarea den konstrukshon di e kas familiar.

Mayornan di Yoya tabata Nolly Boezem i Margaritha Boezem-Salsbach. Spesialmente Margaritha su famia, Salsbach, tabata hopi konosí i grandi den e bario, ku masha hopi desendiente. Margaritha su mayornan, pues welo i wela di Yoya, tabata Josephus Hermanus (Pa Bubu) Salsbach i Pieternella Antonia Antoin, yu di Leonard Antoin i Margaritha Francees.

For di e matrimonio aki a nase 12 yu, entre kua un ohochi (Fina ku Fita).

Despues ku Yoya a kasa ku e boneriano Hiacintho Winklaar, yu di Martins i Anastacia Winklaar, nan a muda pa Aruba. Habitantenan di Nort di Saliña ta kòrda Yoya komo un bon ama di kas. Un persona ku un karakter hopi trankil i kariñoso. Su bondat tabata remarkabel, semper dispuesto pa yuda un otro.

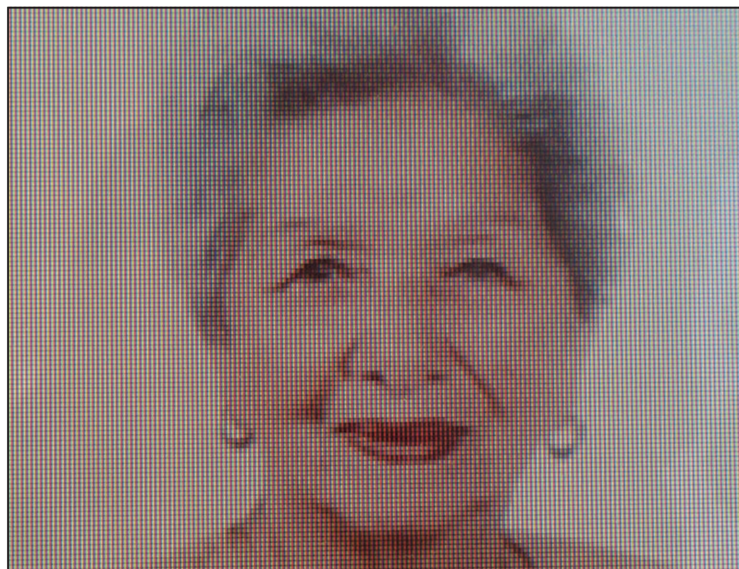
"Yoya tabata un hende ku no por a tene renkor. Semper kla pa pordoná su próhimo", Theodora (Totola) Evertsz, ta bisa. Totola tambe ta salí fo'i kuna di Leonard i Pieternella Antoin. Su esposo defuntu Paito tambe, kende tabata primu di Yoya. Totola ta nietu di Frits Anthony, di Leonard i Pieternella Antoin, un pareha ku nan laga desendiente atras den famianan Evertsz, Boezem, Anthony, Semeler i hopi mas

Aunke el a biba mas ku sinkuenta aña na Aruba, ku regularidat Yoya i su esposo tabata bin Boneiru. Durante nan estadia na Boneiru nan tabata keda den nan kas na Antriol Pariba.

E fayesementu di Yoya sigur ta laga hende pensa i ta suprayá e echo ku hopi boneriano ku kurason grandi i bon a bini di e Kunuku Bieu.

Yoya ta muri bai laga tras su rumannan Miguel na Boneiru i Hilario na Aruba. Otro rumannan ku ya a fayesé ta Chepa Nicolaas, Chechi Thomas i Bubui Boezem.

Akto di entiero di di Yoya Winklaar-Boezem ta awe na Aruba. Èxtra ta manda palabranan di kondolensia na famianan di amistatnan di Eulogia (Yoya) Winklaar-Boezem. Awe su entiero ta tuma lugá na Aruba.



Eulogia Bibiana Winklaar
1-12-1922 - †Aruba 1-7-2020

Rekonosé abusu kontra mucha

KRALENDIJK -- Abusu físiko ta un tópiko riba kua hopi hende tin diferente punto di bista i opinion. E pregunta kardinal ta ki ora nos ta papia di abusu físiko di un mucha òf hóben? Ki ora komo mayor òf kuidadó di mucha nos ta pasa e liña di 'pasa un klap' i 'bati' un mucha òf hóben? Ki ora ta papia di abusu físiko di un menor?

Abusu físiko di menor ta ora un persona ta dal òf hasi daño físiko intenshonal na un mucha.

Ora un persona ta keda sin duna un mucha lokual ta su nesesidat básiko di bida manera: kuminda, un dak p'e biba, skol, struktura den su desaroyo, edukashon òf rekreashon tambe ta un forma di abusu di mucha.

Maltrato

Bati un mucha, kima un mucha ku awa kayente, sigaria etc. Sofoká òf trata di choka un mucha, sakudí, tira, dal òf mord'é na su kurpa, trata di want'é bou di awa, duna un mucha venenu ku ta afektá su salú, kishikí den forma ekstremo i sin su pèrmit, kinipié, pas'é un wanta òf lag'é kai pa malu; tur otro forma ku ta hasi daño na su kurpa.

Stroba un mucha di por drumi bon, kome bon òf haña su remedi tambe ta kontá komo abusu di mucha.

Ora ku un mucha ta víktima di abusu físiko por rekonosé esaki na sierto señalnan. E señalnan por ta vários i ta diferensiá pa kada mucha su situashon spesífiko. E ta importante pa semper tene kuenta ku tin e posibilidat ku e señalnan aki no tur biaha ta duna indikashon ku tin abusu físiko di mucha andando i ku esakinan por tin otro motibunan tambe.

P'esei semper mester keda alerta i no keda ketu pa buska ayudo òf konseho di profeshonalnan. Pasobra ku e akshon korekto bo por salba un bida.

Señal

Esakinan ta algun di e indikashonnan ku tin abusu físiko ta tuma lugá. Plèki blou na wowo, kara òf kurpa ku no tin splikashon akseptabel, wesu kibrá, markanan di djente, kemadura na kurpa, kambio diripiente den komportashon . Por tambe komportashon hopi brutu, agresivo òf hopi negativo. Òf tambe lo kontrario, komportashon demasiado ketu i tin difikultat pa sera amistat.



E mucha ta protesta i yora ora ku e mester bai sierto lugá p'e su kas, skol, akohida di mucha, òf na un otro lugá ku e abusu ta tuma lugá. Tambe e víktima ta mustra di tin hopi miedu pa un persona spesífiko. E ta alerta hanshá manera ta algu ta bai pasa.

E mucha ta reakshoná ku miedo ora mishi ku ne. Tambe e ta bisti paña inadekuá pa tapa e markanan riba su kurpa. Manga largu, karson largu, siendo ta hasi kalor. E víktima ta mustra mal kuidá, ta semper kansá i ta keda te lat riba kaya komo si fuera e ta bandoná.

Tambe sa sosodé ku famia ta isolá e víktima pa no tin kontakto ku otronan.

Kon por yuda?

Silensio ta permití ku violensia ta kontinuá. Si bo ta sinti òf tin sospecho ku algu no ta korekto òf bo ta mira i skucha algu sospechoso, por fabor no keda ketu, pero buska yudansa na instansianan konserní.

Den un kaso di emergensia ku ta sinti ku e bida di un mucha ta na peliger por yama polis. Un yamada por skapa un bida.

extra BONERIANO

Religion na Boneiru 15



Protestant den Rincon

Religion protestant tabata te den kuminsamentu di dékada trinta di siglo pasá un grupo di hende elitario, di desendensia hulandes oropeo òf oropeo, manera famianan De Groot, Muskus, Debrot, Neuman, Leseur etc.

Na 1932 sinembargo a bini kambio diripiente den e situashon aki, momentu ku un grupo di hende di Rincon i Playa Grandi a bandoná Iglesia Katóliko pa bira protestant.

Pastor Bartel a bandoná Rincon dia 28 di aprel 1933. Su susesor, Pastor de Barbanson, a skirbi ku rinconeronan a bini masalmente riba waf pa tuma despedida di dje. Tabata bou di pastor De Barbanson ku protestantismo a drenta Rincon.

Pastor de Barbanson a kuminsá traha pues den Rincon dia 19 di aprel 1931. E tabata un pastor ku hopi amor pa folklor di Rincon. Pero el a hañ'é ta dil ku un di e problemanan di mas grandi den historia di e parokia di Rincon.

"Dia di bèrgwensa"

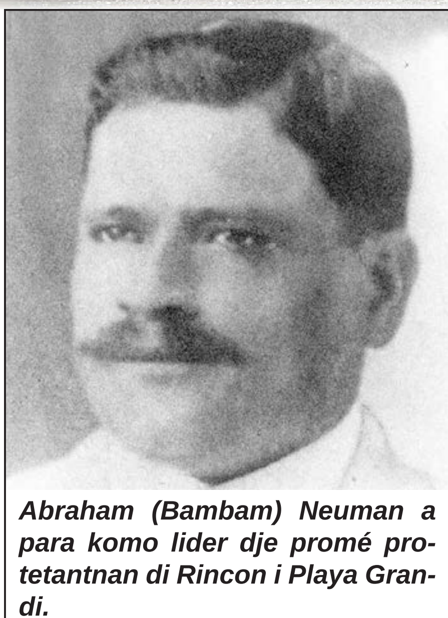
Pastor de Barbanson ta skirbi ku djadumingu 12 di yüni 1932 tabata un dia hopi remarkabel den historia di Rincon. Un "dia di bèrgwensa", el a yam'é, ku sin duda ku konsekuensianan grandi despues.

De Barbanson a skirbi den krónika di e parokia: "Tin 14 persona, tur di e parokia di Rincon, ku a bai Playa tra'i mèrdia pa asistí na un sirbishi protestant na Playa. E hendenan aki tabatin intenshon di bira protestant i nan kier a wak kon domi ta hasi su sirbishinan."

"Aktitut di e 14 parokianonan aki di Rincon a trese hopi konsternashon den e bario, sigur teniendo kuenta ku loke nan a hasi a bini di sorpresa. Ningun di nan no a laga nada lòs tokante nan plan, asta ni na nan famia, ku nan no por a konfia, pasobra esakinan si tabatin asina tantu sintimentu pa nan fe katóliko, ku nan lo a bati alarma me-



Leopold (Pòl) tambe tabata un dje promé protestantnan na Rincon.



Abraham (Bambam) Neuman a para komo lider dje promé protetantnan di Rincon i Playa Grandi.

sora, resistiendo kontra e idea aki."

Tòg ta asina, segun Pastor de Barbanson ta skirbi den e krónika, ku e desishon di e 14 parokianonan aki pa bishitá Kèrki Protestant, no a kai di un dia pa otro fo'i shelu. E tin di aber ku e bida no-katóliko i hopi bia inmoral den Rincon. Tambe por indiká pakiko ta awor e bòm e rementá.

Bambam Neuman

De Barbanson a skirbi: "Un sierto Abraham Neuman, bibá na Playa, pero originalmente di Rincon, a bira protestant algun tempu pasá. Awor nèt riba Bièrnè Santu dos yu hòmber di dje tambe a bira ofisialmente protestant. Abraham Neuman aki i por lo ménos un di su yu hòmbernan ta fanátiko i p'esei tambe nan no a sinta ketu i a kuminsá buska miembro den seno di nan famianan pa nan religion nobo. Esaki ta mustra tambe kon 'bobo' e hendenan aki ta, pasobra si wak e asuntu aki mas profundo, por ripará ku nan intenshon no tabata pa bira protestant, pero nan ta bira protestant pa kasualidat, solamente pasobra nan no ke ta katóliko mas. Bon mirá, loke nan ke ta di ta liber. Liber di Dios i su lei. Nan ke hiba un bida manera nan mes ke riba tereno moral."

"Si nan tabata sa kiko asina tin den mundu na ideologia polítiko, nan lo a bisa ku nan lo bira sosialista òf komunista òf pagano moderno. Pero den nan ignoransia nan lo bisa awor: 'Nos ta bira protestant pa nos skapa di tur e molèster di pastornan, ku ta blo keda papia i menasá, ku mester selebrá Pasku di Resurekshon, konfesá, kumpli ku debernan pa misa, asuntu di chiké, bai misa tur djadumingu, etc." E hendenan aki a pensa ku awor nan a haña e religion di 'hiep hiep hoera, - biba libertat."

For di loke De Barbanson a skirbi por dedusí ku e promé personanan ku a disidí di tuma paso pa bishitá Kèrki Protestant tabata famianan di Abraham Neuman. "E 14 personanan aki a kuminsá hasi hopi esfuerso pa haña mas hendepa bira protestant huntu ku nan. Nan intenshon tabata pa yega na 50 miembro. Enbèrdat tin mas hende den e parokia di Rincon ku ta preferá di no ke mira pastor i di misa mas.

E siguiente personanan a bira protestant."

Promé protestantnan

Den krónika di parokia di Rincon pastor De Barbanson a menshoná e siguiente personanan ku a bira protestant na 1932:

1. Balthasar Coffie (nasé na 1895), "ku a stipulá ku su yu hòmber tambe lo ta protestant. Su esposa i yu muhénan tabatin mag di keda katóliko."
2. George Washington Coffie (1930), "ku tambe nan ta lastra hiba Kèrki."
3. Bernardino Coffie (1904). "Su kasá, Amalia, a resistí fuertemente kontra e biramentu protestant di su esposo. Amalia a laga sa ku su yu ku a nase na yüli 1931 mes mester disidí despues kua religion e ta deseá. Ta na momentu numa ku bo tin 18 aña lo bo por husga na kua religion bo por ta afiliá."
4. Lodewijk Coffie (nasé na 1912)

5, 6, 7. Olivero Coffie (1898) "huntu ku su kasá Clara Thodé i nan yu Henriqui Herrison (yan. 1931). E yunan di Clara for di un matrimonio anterior, nasé na 1922, 1924 i 1928, ta keda katóliko."

8. Tewels Coffie
9. Leopold Neuman
10. Simeon Bart

11, 12. Martins Vlijt i su esposo Victoria

13, 14. Johannes Finies (1877) i su esposa Catharina Finies-Anthony (1876).

15, 16. Nan yunan Beslodino 1907) i Frans (1911)

17. E kasá di nan yu muhé Anita, Terwels Beaumont

Pastor de Barbanson ta skirbi ku e ruman hòmbernan Coffie ta yunan di Amelia (ku a muri algun luna pasá). Amelia tabata ruman muhé di Abraham Neuman, kasá ku un sierto Coffie (ku a muri hopi tempu kaba).

Pa loke ta trata Johannes Finies, e pastor ta mustra ku ta trata aki di hendenan masha brutal. Na dos okashon nan a nenga pa Pastor Bartel drenta nan kas, zundrando e pastor aki pisá.

Catharina Finies-Anthony sinembargo, segun de Barbanson no tabata asina sigur na promé instante ku e tambe lo a bira protestant, pero e siguiente djadumingu su esposo, Johanannes (Janjan) a hal'é hiba Kèrki na Playa.

Djadumingu 19 di yüni 1932 anochi Domi a tene sirbishi na kas di Terwels Beaumont na Rincon. "I ei domi a predicá, mas bunita ku un pastor a yega di prediká, esta riba e tópiko ku nos mester sigui Kristu. Pastornan nunka a papia tokante esaki", nan a komentá despues.

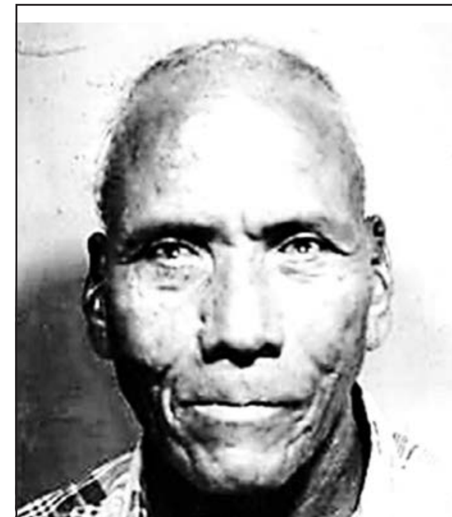
Misterio

Pa Pastor de Barbanson tabata un misterio kon por ta posibel ku, na interpretashon di e disidentenan katóliko di Rincon, pastornan katóliko nunka a yega di prediká ku nan parokianonan mester sigui Kristu, teniendo kuenta ku mayoria grandi di e hendenan di Rincon ku a kuminsá bishitá sirbishinan protestant no sa bin misa.

Pastor de Barbanson ta konstatá ku e djadumingu ei religion protestant a bolbe gana dos alma den Rincon: Augusta Neuman (1978) i Ramon Goeloe.

Ramon Goeloe aki no tabata un persona masha gustá pa pastor. E aña anterior, pues 1931, pastor a haña su mes den basta problema ku Ramon Goeloe, relashoná ku un afèr ku tabatin den santana di Rincon. Na e okashon aki e prefekto apostóliko dje tempu ei, Monseñor Verriet, a bisa: "Hòmber tribí, sera bo boka".

Den luna di yüli 1932 ketu bai e asuntu di hendenan di Rincon ku a bira protestant a keda molestiá Pastor de Barbanson. Na vários okashon despues el a keda referí na e asuntu aki.



Martinus (Shon Tin) Vlijtig i su esposa Victoria (Toya) tambe tabata entre e promé protestantnan di Rincon. Despues el a bira evangelista.

Señora na estado embolbí den aksidente

KRALENDIJK -- Djadumingu 5 di yüli, pa masoménos 5.30 or atardi, un aksidente entre dos outo a tuma lugá riba Kaya Pos di Amor. E outonan a dal frontal den otro. Ámbos okupante di outo 1 tabata heridá na nan kara.

Shofùr di outo 1 a haña un prosèsferbal tambe komo ku e tabata manehando bou di influensia di alkohòl. Shofùr di outo 2 ta na estado, pero no tabatin leshon visibel. A transportá tur tres pa hospital pa kontròl i tratamentu médiko.

Tráfiko ta basta intrankil último simannan. Basta aksidente di tráfiko.

(Informe di polis i foto di Bonairekrant)





Segun enkuesta online di Linkels & Partners

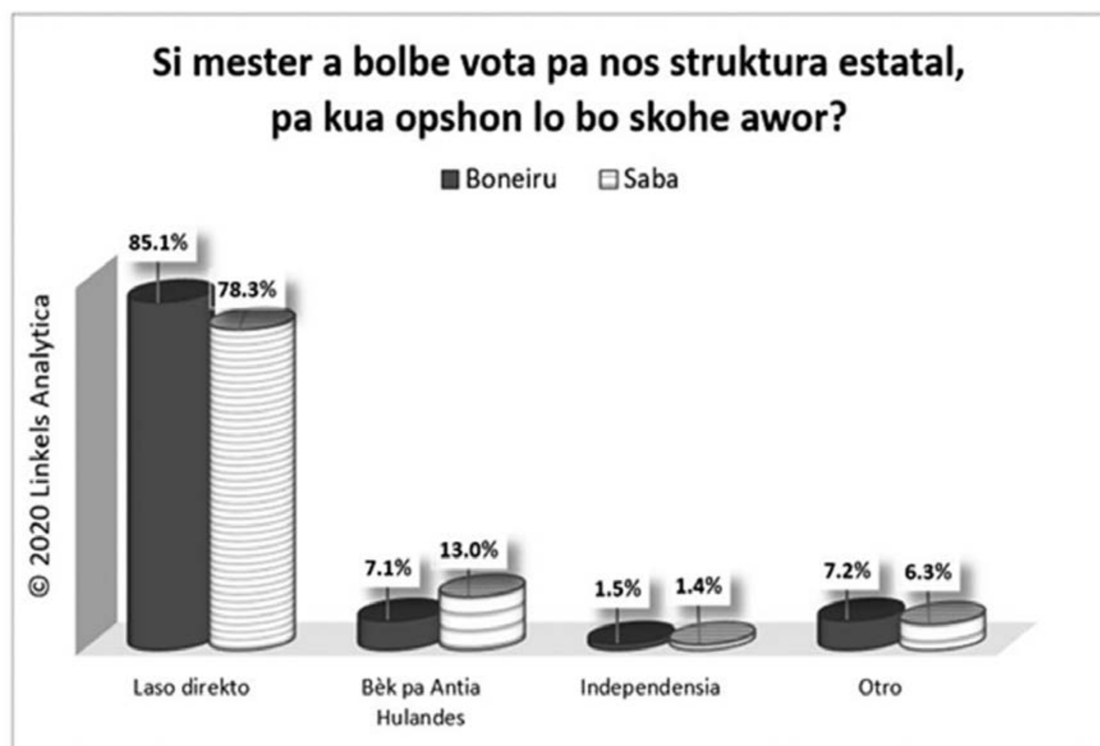
Mayoria ta sigui sostené Laso Direktor ku Hulanda

KRALENDIJK – Mayoria habitante di Boneiru i Saba lo bolbe skohe, si tene un referendum tokante struktura estatal di nan isla, pa un laso direkto ku Hulanda. Esei ta resultá for di un investigashon di opi-nion online ku sikólogonan di Linkels & Partners a tene tantu na Boneiru komo na Saba. Na Kòrsou i Aruba a tene un investigashon semehante.

Riba ámbos isla di Hulanda Karibense un gran mayoria ta na fabor di keda ku e laso direkto ku Den Haag. Na Boneiru e sintimentu ei ta biba mas fuerte: aki te asta 85.1% lo bolbe skohe pa un laso direkto ku Hulanda. Na Saba 78,3% ta duna di konosé ku nan lo vota atrobe pa e opshon ei, si tene un referendum nobo.

Remarkabel ta ku e porsentahe di respondente na Saba (13%) ku ta sinti pa bolbe bai den Antia Hulandes, ta kasi dos bia mas tantu ku na Boneiru (7,1%). Riba ámbos isla tin tiki sosten pa independensia. Na Saba ta trata di 1,4% di e respondentenan i na Boneiru di 1,5%.

Na Saba ta parse ku e respondentenan, mirando e kontestanan duná, tin problema ku e papel di koordinashon di Boneiru bou di e islanan BES. Algun respondente ta indiká di ta preferá di integrá kompletamente den Hulanda, na lugá di sigui ku e status di munisipio speshal. Otro respondentenan ta indiká ku nan ta haña e aktual status bon, pero kier regla nan asuntunan direktamente ku Hulanda na lugá di via Boneiru.



Kòrsou

Parse ku na Kòrsou e kambio mas grandi a tuma lugá, ora ta trata di preferensia pa struktura estatal. Kaminda na 2005 un gran mayoria a vota pa e status di Kòrsou komo pais outónomo, na mei 2020 mas di 60% di e respondentenan na Kòrsou a bisa den un enkuesta di Linkels & Partners ku nan lo vota awor pa un integrashon den Hulanda, igual na esun di e islanan BES.

Gilmer Pisas, lider di MFK, partido den oposishon, sinembargo a kuestioná mesora e resultado di e enkuesta. "Linkels no ta kana barionan di Kòrsou, manera nos,, no sa kiko ta biba bou di e hòmber- i muhénan di pueblo", Pisas a bisa den un kombersashon ku un emisora di radio lokal.

Enquête

Na Boneiru alrededor di 4.6% di esnan ku derecho di voto (2019) a yena e enkuesta online i na Saba dor di alrededor di 6,4% di e total populashon di esnan ku derecho di voto (2019).

Mas persona a sigui kurso di historia i kultura

KRALENDIJK -- Mas persona a risibí sertifikado djasabra último despues di a sigui un kurso di historia i kultura ouspisiá pa Fundashon Históriko Kultural Boneriano (FuHiKuBo). Bòi Antoin a duna e kurso, e biaha aki na idioma papiamentu. Entrante e siman aki tin dos kurso pareu na hulandes.





Den e kursonan aki, pa kua tin konstantemente hopi demanda, ta trata historia di Boneiru desde ku e promé hende a yega riba Boneiru, e amerindio di tempu arkaiko, a yega e isla aki. Ta kubri historia di e isla te masoménos 50 aña pasá.

E personanan ku sigui e kurso aki ta haña banda di un sertifikado hopi informashon riba un memory-stick.

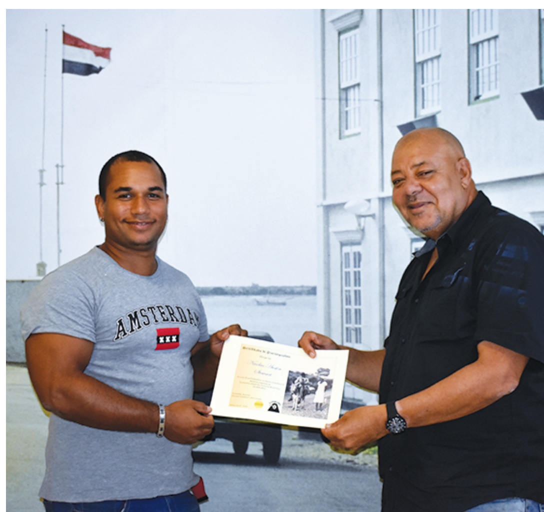
Por ripará ku mas i mas hende ke haña konosementu tokante historia i kultura di Boneiru. FuHiKuBo ta trata na yena e buraku òf demanda aki ku su kursonan. Pa mas informashon tokante e kursonan aki, entre otro pa empresa i organisashonnan, por yama telefon 717-8482.












Between 2 Buns promé restorant den akshon di e sindikato

Miembronan di AFBW por kome na preis redusí

KRALENDIJK -- Between 2 Buns ta bira e promé restorant ku ta bisa sí na miembronan di AFBW ku nan pas di miembresia di AFBW. Between 2 Buns ta duna 5% riba kualke kompra ku e miembro di AFBW hasi na nan restorant.

Between 2 Buns ta bai tin diferente otro kampaña di deskuento pa ku e miembronan di AFBW. Pendiente di esakinan AFBW ta yama danki na propietario Ana Makaai pa su aseptashon ku e proyekto aki.

AFBW kier a enkurashá otro negoshantenan pa nan tambe por forma parti di e tremendo proyekto aki.

Riba foto por mira na momentu ku dos miembro ta duna nan pas na e trahadónan di Between 2 Buns komo símbolo, ku aki ta aseptá nan tarheta di miembresia, tambe por mira dos miembro di direktiva di AFBW.

14 Sirbidó di misa a presentá nan bistí nobo

KRALENDIJK –14 sirbidó di misa, riba e di 14 djadumingu den aña. Ayera tabatin bunita selebrashon di Santu Sakrifisio di misa na parokia La Bírgen di Coromoto. E selebrashon tabatin un atenshon spesial pa sirbidónan di misa. Pader Alphonsus Baak a presentá mayoria di sirbidó di e misa, pa nan presentá nan bisti nobo. Despues ku pastor, rondoná pa 14 sirbidó a drenta misa den proseshon, a kontinuá e selebrashon. Den predikashi entre otro pader a menshoná, ku mester sirbi Dios mas ku tur hende. "Diferente sùr na Kòrsou ta di Aruba, entre nan Daisy Laclè. Den kombersashon ku nan, a menshoná awor falta hende di Boneiru pa Djòin e grupo di sùr. Tin di Kòrsou i Aruba i falta di Boneiru," pader Baak a menshoná. E parti final di misa pader a menshoná ku e aña aki ta dediká Promé Santa Komunion na Carlo Acutis. " Tur grasia ta bin for di Dios. E aña nos di Parokia Coromoto ta dediká selebrashon di Promé Santa Komunion na Carlo Acutis . Mi ta deseá tur hende un dushi fakansi riba nos mes isla, kaminda tin hopi oportunidat pa gosa. Entre otro bai laman,"pader Baak a menshoná.

Na final a bendishoná esnan ku a hasi aña, saka potrèt di sirbidónan dilanti altá, i a finalisá bisando loke Carlo semper tabata bisa: Non io, ma Dio. Esaki ta nifiká: No ami, pero Dios.

















Muchanan ta yama turista bonbiní

KRALENDIJK - Nos muchanan di skol básiko ta yama turistanan bon biní bèk na Boneiru. Nan ta hasi esaki ku algun frase den un video ku nos ta bai publiká riba diferente página internashonal na Oropa i Merka pa bolbe atraé turista pa Boneiru.

Den e siman di 29 di yüni pa 2 di yüli gobièrnu di Boneiru a hinka un programa spesial den otro pa introdusí turismo na skol serka nos muchanan ku e meta ku nan tambe ta siña konosé e balor ku turismo tin pa nos isla.

Entrante 2 di yüli Boneiru a bolbe kuminsá risibí turista oropeo despues di kasi 4 luna ku ni turista di Oropa, ni esunnan di Merka por a bishitá nos isla. Parti di e programa na skol tabata pa graba un video na diferente sitio ku e muchanan. Den e video nan ta invitá e turistanan pa bolbe kuminsá bishitá Boneiru. Tambe e muchanan ta rekordá e turistanan di tur e kosnan úniko ku Boneiru so tin di ofresé.

Diputado Elvis Tjin Asjoe enkargá ku turismo a keda sumamente orguyoso di mira ku na edat asina yòng kaba nos muchanan ta dominá e idioma ingles i kon bon nan a ekspresá esei den e video. Introdukshon di turismo na skol ta un prioridat den e plannan ku gobièrnu di Boneiru tin.

"Nos muchanan mester por komprendé importansia di e sektor aki i tambe mester por tin e oportunidat pa eksperensiá esaki pa nan mes. P'esei konhuntamente ku Ofisina di Turismo mester prepará nos muchanan pa esaki, pa nan tambe por forma parti di desaroyo di e sektor aki", e mandatario a bisa.

Por mira resultado di e grabashonnan riba página di Facebook di Ofisina di Turismo i página di Facebook di gobièrnu di Boneiru. Tambe ta bai publiká e video serka partnernan internashonal di ofisina di turismo na Oropa i Merka. E intenshon di esei ta pa atraé turista pa nos isla.

Gobièrnu di Boneiru i Ofisina di Turismo ta enkurashá tur hende pa kompartí e video aki ku nan amigu- i konosínan pa asina mas tantu hende posibel por mira e video. Di e manera ei sigur por logra e meta di trese mas turista pa Boneiru.



Detenshon pa maltrato

KRALENDIJK -- Den oranan di atardi di djasabra 4 di yüli a detené un hòmber di inisial A.G.E.R. di 53 aña en konekshon ku maltrato.

Alrededor di 6.45 or di mainta di djadumingu a detené un otro hòmber di inisial R.H.C. di 29 aña en konekshon ku maltrato.

Karton na kandela

KRALENDIJK - Alrededor di 12.30 or di mèrdia di djabièrnè 3 di yüli, sentral di polis a risibí notifikashon ku tin un kandela na e kompania di prosesá sushi situá na Kaya Industria. E kandela tabata den sekshon kaminda ta tira karton.

Brantwer a bin na e sitio i a paga e kandela. No tabatin herido.

Konduktor di skuter a kai

KRALENDIJK -- Den oranan di mardugá di djadumingu 5 di yüli, pa mas o ménos 1.20 or, un aksidente a tuma lugá riba Kaminda Djabou. Shofùr di un skuter a kai pa motibunan deskonosí i a sufri leshon na su kachete i e tabata sangra for di su nanishi. E tabatin un hèlmu bisti si. Ambulans a transport'é pa hospital pa tratamentu médiko.

Dushi tempu bieu



Oroplanu Snip òf Oriol di KLM lantando for di pista na Subí Blanku.

Programanan di Bonaire.tv
Telbo kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djamars 7 Yüli

12:00 Herensia:
Urbano i Eufemia Offerman
13:00 Aki Boneiru:
Classical Music Board
14:00 Herensia:
Sigfried Molina
15:00 BAPA:
Chaira Borderslee
16:00 Herensia:
Elvio Serapio Pieternella
17:00 Aki Boneiru:
Debate di Byof
18:00 Herensia:
Roosje Vink-Crestian
19:00 BAPA:
Chaira Borderslee
20:00 Herensia:
Norwin Nòchi Willem
21:00 Religion

23:30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

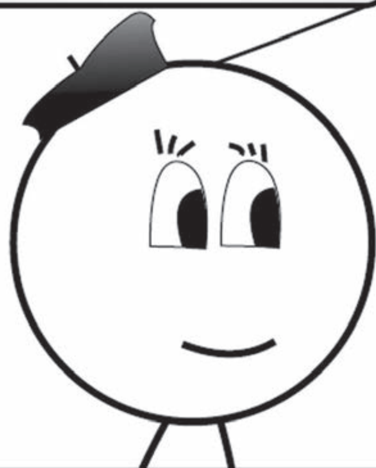
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

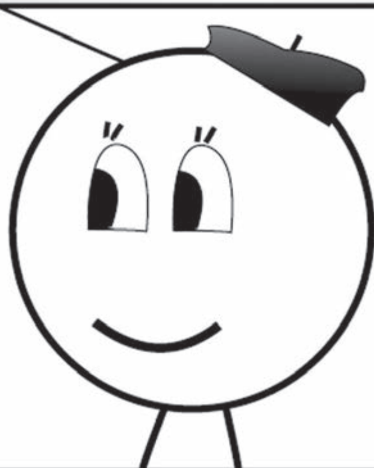


MONCHI & TONCHI

Tonchi, mi ta bai pidi AFBW pa organisá trahadónan di Extra i Boneriano.

Awèl sí. Ya asina nos por haña hopi deskuento na negoshinan boneriano.





Hendenan di Boneiru

CUBANO



Carolus Bernardus Manuel a nase dia 11 di mart 1901 na Boneiru. E tabatin mas ku un beinam. Nan sa yam'é Cubano i tambe Palu Friu. Su nòmber di kariño tabata Yochi i Karos. E tabata biba den Antriol, patras di e warda di polis ku tabatin den e bario.

Karos a bai traha na Cuba, na unda hopi hende hòmber di e islanan ABC a bai kòrta kaña. Tin dje hendenan aki ku a keda biba na Cuba. Karos tambe en prinsipio a keda biba na Cuba, pero despues el a disidí pa bini bèk. Komo ku el a keda hopi aña na Cuba, ora ku el a regresá nan a yam'é Cubano.

Karos a yega Boneiru bistí ku un unifòrm di Krus Kòrá i a bisa ku ta komo enfermero e tabata traha na Cuba i parse ku asta el a haña trabou komo tal den hòspital. No a dura masha sinembargo ku a bin kai ariba ku Karos ni sikiera por a pasa hende un angua.

Karos a hasi hopi trabou den su bida. E tabata e promé persona riba e isla aki ku tabata kore ku un garoshi bende eiskrim i palu friu den barionan. Asina su beinam Palu Friu a nase tambe.

Karos tabata duna shou tambe ku kandela. E tabata supuestamente supla kandela for di su boka. I papiando di kandela, Karos na un okashon a logra kombensé Gobièrnu di Demokrat ku e por a pone áwaseru kai, despues di lunanan di sekura. El a buska un Indjan for di Venezuela i a sende un kandela grandi riba e seru Bara'i Karta.

Karos tabata toka triangel den grupo di maskarada di Antriol. E tabata gusta piska na Lagun.

Karos tabata kasá ku Dominga Helena Martis.

KOLOFÓN
Editor Extra-Boneiru i Boneriano
Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda# 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor-hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818
e-mail: b.antoin.extra@gmail.com

Ko-direktor
Shirley Martis
785-3824 / 796-3824
e-mail: shirleymartis2001@hotmail.com

Redakshon
Papi Antoin (redakshon final)
Selular **700-0145**

Ludovico Nicolaas
786-7978
Ibi Piar (deporte)
786-0200

Reportero-Fotógrafo Rincon
Crusita Thielman
796-1236

Aviso
Davienuska janga
avisobon@gmail.com

Layout
Davienuska Janga
Yair Hormechea

Boneiru ainda no ta inkluí

WINAIR ta reanudá operashon

KRALENDIJK -- E kompania di aviashon di St. Maarten, WINAIR, a anunsiá ku nan ta bai reanudá nan operashon den forma limitá. Den nan skèdjùl nobo ta aparesé tambe buelonan pa Kòrsou i Aruba, pero no pa Boneiru, na unda e avion ku nan sa usa di Air Antilles sa pasa anochi.

Winair tambe, meskos ku hopi otro kompania di aviashon, a stòp su buelonan debí na COVID-19. Tantu buelo ku nan mes avionnan Twinotter komo ku e avionnan ATR di Air Antilles a para temporalmente.

E kompania a anunsiá ku nan ta kla pa reanudá nan operashon, pero limitá, ku buelonan pa entre otro St. Barths, Antigua i otro islanan den besindario, tambe pa Kòrsou i Aruba.

Ku un avion ATR di Air Antilles, Winair a sirbi tambe e islanan ABC for di St. Maarten, transportando tambe pasahero entre e tres islanan aki.

Boneiru no ta aparesé ainda entre e destinashonnan ku WINAIR ta bai bula, di manera pues ku e hendenan ku ke yega Boneiru for di St. Maarten mester hasi uso adishonal di sea Dividivi òf EZ-Air.

Mas informashon tokante su buelonan planiá por haña riba e wèpsait di Winair, ku ta www.winair.sx.



WINAIR ta usa avionnan di Air Antilles pa bula pa i entre e islanan ABC.

Doñonan di reda malkontentu

Piskadónan di Kòrsou a sera reda na Saliña

KRALENDIJK -- Piskadónan lokal ku tin reda ta malkontentu pa e echo ku atrobe tin piskadó di Kòrsou a sera reda na Boneiru pa kue masbangu. Ta trata di un reda poné na kosta di Kabayé, Saliña. Un dje personanan ku a komuniká ku Extra riba e situashon aki a remarká ku e piskadónan aki di Kòrsou ta kue masbangu chikitu i asta sardinchi, e último aki no apropiá pa konsumo.

Kada sierto tempu e asuntu aki ta bini bèk. Piskadónan di Kòrsou ku ta bin sera reda na Boneiru. Den pasado tabatin konfrontashon pisá entre e doñonan lokal di reda, ku ta haña ku e piskadónan di Kòrsou aki no tin nada di bin buska na Boneiru.

Di akuerdo ku un piskadó lokal ku a komuniká ku BONERIANO, e piskadónan di Kòrsou aki pa kolmo ta sakando masbangu chikí for di laman ku nan regla. "Mi ta keda straño dikon STINAPA no ta aktua? Si ta nos piskadónan ta saka masbangu chikitu asina fo'i laman masha ora STINAPA lo a manda su rangernan riba nos. Pero awor ku ta trata di piskadónan di Kòrsou ta laga nan na pas."

Loke e piskadónan lokal ta lamentá ta ku un propio piskadó boneriano ta huntu ku e piskadónan di Kòrsou, pa asina nan por argumentá ku ta huntu ku piskadó lokal nan ta sera reda.

Atan Lee ta puntra:

Si ta kontra munisipio, pakiko a vota pa MPB i UPB?

KRALENDIJK -- Den edishon di notisia na Tele Aruba a entrevistá un hòmber di Bonaire ku ta kontra munisipio. El a bisa ku na Boneiru hendenan ta kontra e status di munisipio (BES). E kabayero aki no tin ni ta afiliá na un partido polítiko, ta un organisashon e ta afiliá n'e ku ta deseá pa Bonaire no ta un munisipio di Hulanda.

Atan Lee, siudadano di Aruba ku tin un akshon di firma pa logra ku Aruba ta bira munisipio hulandes, ta reakshoná, skirbiendo den un komunikado ku si enbèrdat e pueblo di Boneiru ta kontra e munisipio, dikon a duna partido MPB i UPB ku ta na fabor di un munisipio e konfiansa pa ta den gobièrnu? Ta nan ta den gobièrnu, tresiendo un progreso enorme pa Boneiru huntu ku Hulanda.

Atan Lee: "E persona ku Tele Aruba a entrevista ta deseá pa Boneiru bira independiente, meskos ku ta e kaso di polítikonan ku ta pertenesé na sierto partido di nos pais. Ta kon Boneiru òf Aruba lo bira independiente, sin un ehérsito, sin ekiponan pa defendé nos, sin un pasaporte garantisá, sin sèn i pober. Esei nos pueblo ke?:

Di akuerdo ku Atan Lee, Aruba ta un pais pober ku hendenan pober. "Danki na Hulanda nos ta sobrebibiendo. Hopi ta kuestioná loke a tuma lugá na St. Eustatius, pero aki tambe ta abusu di poder a tuma lugá pa dékadanan dor di un solo polítiko ku tabata konsiderá su mes doño di e isla i Hulanda a terminá ku forsa e abuzu aki."

Segun Lee, e akshon di firma pa pidi Hulanda pa Aruba bira un munisipio ta bai den bon direkshon.

Kanto den selebrashon eukarístiko



Kanto tin e deseo di laga e pueblo partisipá den aktonan litúrgiko.

Funshon di un koro den selebrashon litúrgiko, igual ku sobra di músika, tin vários trapi:

· Funshon di adorno i artístiko.
· Funshon dinámiko, ya ku e ta sirbi pa uni kurasonnan.
· E ta favoresé partisipashon, komo konsekuensia di lo anterior.
· E tin un dimenshon di evangelisashon i misionero.
· Funshon ministerial, ya ku e ta den servisio di e akshon litúrgiko.

E karakterístikanan ku kua e músika litúrgiko òf ritual manera últimamente nan ta yam'é mester kumpli ta: santidat, bondat di forman-an i universalidat.

No opstante loke a ser bisá promé, kanto di e koro mester tin un prinsipio rector: ku nunka ta ekskluí kanto di e pueblo, ya nos fielnan no ta bai na e Asamblea pa skucha konsierto ku otronan ta interpretá sino pa partisipá. No mester konfia e kor ku kanto di henter e "propio" i henter e "ordinario" di Misa ekskluyendo e pueblo di partisipashon aktivo. Tin partinan di e Misa ku semper lo mester ser kantá: mi ta referí na e antífona di kontesta pa e Salmo i e propio Salmo asina manera Sanctus. Resitá e salmo ta igual ku resitá un kantika na lugá di kant'é.

Den Misa e pueblo por kanta: kantika di entrada, kontesta na e saludo inisial, kantika di sprengumentu di awa ora tin esaki, Kyrie, Gloria, e Amèn konklusivo di e orashon Kolekta, e salmo responsorial, Aleluya, Kredo, kontesta na e Orashon di fielnan, durante presentashon di ofrenda, e diálogo di Prefasio, Sanctus, aklamashonnan na e Plegaria eukarístiko ku e Amèn konklusivo, Nos Tata, su aklamashon Lamchi di Dios, durante komunion i den e bendishon.

Lo anterior no ta stroba ku den okashonnan masha solèm por i mester kanta ku algun solista. Tambe, e rector di e tèmpel i e ekipo di liturgia mester ta koordiná ku e kantantenan, p'asina ku no ta produsí interferensianan mutuo.

E prinsipal dokumentonan tokante músika litúrgiko ku siglo XX a laga pa nos ta vários. Nos por sita:

· motu propio Tra le Sollecitudini di san Pío X (22-11-1903)
· ensíklika Musicae Sacrae disciplina di Pío XII (25-12-1955)
· Instrukshon tokante Música sagrada di e Sagrada Kongregashon di Ritonan (3-9-1958)
· Konstitushon Sacrosanctum Concilium di Vatikano II, kual ta dediká su kapítulo VI na músika.
· Komo dokumento postconciliar nos ta destaká e instrukshon Musicam Sacram (5-3-1967)

Pa terminá nos por sita tambe orientashonnan tokante músika litúrgiko ku nos ta haña den e Misal Romano (OGMR), e Órden di Lekturanan di Misa (OLM), Ordenashon General di Liturgia di Oranan (OGLH), e Seremonia di Obispunan i e Instrukshon tokante Liturgia romano i Inkulturashon (25-1-1994) asina manera e Kantoral Litúrgiko Nashonal, ku tin e prinsipal kantikanan di Misa pa diferente tempunan litúrgiko i otro temanan.

Pedro Sergio Antonio Donoso Brant

Algun pregunta fundamental tokante Beibel

Di tres parti i último parti

7. Kua ta e mensahe sentral di Beibel?

E kontesta no ta fásil. Nos por bisa ku komo resúmen di Beibel, su mensahe sentral, ta Nòmber di Dios. E nòmber di Dios ta Yahvé, den kua sentido E ta revelá su mes i E mes ta apliká na su pueblo (Ek 3,14). Yahvé ta nifiká Emmanuel, esaki ta, Dios ku nos, Dios presente mei mei di su pueblo pa liber'é. Dios ke ta ser Yahvé pa nos, E ke ta presensia di liberashon mei mei di nos. I Dios a duna pruebanan bon konkreto di esaki ta su boluntat pa semper. E promé prueba tabata liberashon di sklabitut den Egipto, konkretisá den e Aliansa riba seru di Sinaí. E último prueba se está dando, ainda awe, den resurekshon di Hesus, yamá Emmanuel (Mt 1,23). Pa medio di resurekshon di Hesus, Dios a vense e forsanan di moro i a habri pa nos e kaminda di bida. Di e manera akí, Hesus ta bira sentro di Beibel i di nos bida, invitando nos na ser e Pueblo di Dios. I ser e Pueblo di Dios ta nifiká: ser un Pueblo den kua no tin opreshon manera na Egipto; den kua e ser humano no eksplotá e otro ser humano; den kua ta reina hustisia; den kua amor pa e próhimo sea igual na e amor di Dios; den kua e pueblo ta biba i ta selebrá su fe. Esaki ta e mensahe sentral di Beibel.

8. Kon ta manehá Beibel?

Manera nos a bisa, Beibel ta un konhunto òf kolekshon di bukinan. En total nan ta 73. Kada buki ta dividí den **Kapítulonan**, ku ta indiká ku numbernan grandi na inisio di kada kapítulo (ehemplo: e buki di Génesis ta dividí den 50 kapítulo). E number tambe ta skirbí te ariba di kada página, pa fasilitá búskeda di un sita bíbliko determiná.

Kada kapítulo na su turno ta dividí den **Versíkulo**, o sea "frasenan" bíbliko. Bo ta haña e versíkulonan a lo largu di e kapítulo den numbernan chikí (por ehemplo: e promé kapítulo di Génesis tin 31 versíkulo).

9. Kon haña kapítulo i versíkulo?

Laga nos pone, por ehemplo, ku nos mester buska sita Huan 6, 48 (buki di Huan, kapítulo 6, versíkulo 48).

Unabes ku nos a haña e buki di Huan, yudando nos pa e índise, nos lo mester haña kapítulo 6. E manera mas práktiko ta ku nos ta pone e mirada den e ángulo ariba di kada página, kaminda nos ta haña skirbí Huan i un number, ku ta indiká e kapítulo. Ora nos ta bòltu e páginanan bai padilanti, nos lo buska te ora haña "Huan 6". Den e página akí fásilmente nos lo haña inisio di kapítulo 6, indiká ku un number grandi.

Awor kapítulo 6 tin hopi versíkulo, indiká ku numbernan mas chikí. Lo no ta difisil haña versíkulo 48 denter di mesun kapítulo 6. Versíkulo 48 ku nos a haña, tin e palabranan akí: "Ami ta e Pan di Bida".

Pordoná ta



Poko be nan ta ofendé nos; hopi be nos ta sinti nos mes ofendé.

Pordoná ta bandoná òf eliminá un sentimentu atverso kontra e ruman.

Ken ta sufri: esun ku ta odia òf esun ku ta ser odiá? **Esun ku ta ser odiá ta biba felis, generalmente, den su mundu. Esun ku ta kultivá renkor parse esun ku ta gara una brasa na kandela òf esun ku ta lanta un vlam. Lo parse ku e vlam lo kima e enemigu; pero no, e ta kima e mes. Resentimentu únikamente ta destruí esun ku ta rabiá.**

Amor propio ta siegu i ta mata: e ta preferá satisfakshon di venganza riba alivio di pordon. Pero odia ta lokura: e ta manera warda venenu den bo paden. Esun renkoroso ta biba den un agonia enterno.

No tin den mundu fruta mas sabroso ku sensashon di deskanso i alivio ku bo ta sinti na ora di pordoná, asina manera no tin kansansio mas desagradabel ku esun ku ta produsí renkor. Bale la pena pordoná, asina manera no tin kansansio mas desagradabel ku esun ku ta produsí renkor. Bale la pena pordoná, aunke sea únikamente pa interes, pasobra no tin terapia mas di liberashon ku pordon.

NO ta nesesario pidi pordon òf pordoná ku palabranan. Hopi be basta un saludo, un mirada afektuoso, un aserkamentu, un kombersashon. Nan ta e mihó signonan di pordon.

Tin be esaki ta sosedé: hende ta pordoná i ta sinti pordon; pero despues di un tempu, a vershon ta renasé. **NO spanta**. Una herida profundo mester di hopi kurashon. Bolbe na pordoná atrobe te ora ku e herida ta keda kurá por kompleto.

Ignacio Larrañaga

Mario Soliano's Gym mas visibel ku bòrchi ku nòmber

KRALENDIJK--Mario Soliano's Gym Powered by Body Bussiness, awó mas visibel ku su bòrchi nobo ku nòmber tantu parti dilanti i tambe na banda di e edifisio.

Djadumingu último den oranan di mainta, Mario Soliano i Ibi Thomas, a instalá e bòrchinan riba e edifisio, loke ta hasi esaki mas visibel asina kubo drenta e kurá patras di Misa di Playa.

Mario Soliano's Gym ta situá den edifisio di parokia di Playa den kurá patras di Misa, e kurá unda ántes tabata Skol di Frater.

E gym aki tin hopi aña kaba den e edifisio aki di kua Mario Soliano's Gym awó ta mas visibel ku bòrchi nòmber nobo, esaki den kurá di e anterior skol di frater, awó bou di maneho di sr. Mario "Bòlòshi" Soliano.

Ta bon pa menshoná ku sr. Soliano na edat hopi yòn a kuminsá praktiká "body building" tambe na e sentro di gym aki ku ta esun promé na Boneiru.

Hopi di esnan grandi awe den esaki a kuminsá na e gym aki.

Awe tin hopi hende ku ke trein pa drecha pia, brasa i body, nan tambe ta hasi uso di e gym aki segun sr. Soliano

Si abo tambe ke hasi gym, tuma kontakto ku sr. Mario Soliano mihó konosí komo bòlòshi ku tin preisnan speshal i hopi atraktivo pa abo tambe drecha bo body.

Riba potrètnan momentu ku sr. Mario Soliano i sr. Ibi Thomas ta trahando pa pega e bòrchinan riba e edifisio djadumingu último.





Lès di Beach Tennis ta kuminsá 15 yüli

KRALENDIJK--Ta bai kuminsá ku lèsnan nobo pa siña hunga Beach Tennis.

Den kuadro di esaki, primeramente lo tin un tèst i treinen djárason awó 8 di yüli 2020, esaki pa e muchanan interesá mira si nan ta gusta i si nan ta gusta, pa inskribí pa sigui e lèsnan ku ta kuminsá otro siman djárason 15 di yüli 2020.

Pa e tèst i treinen djárason awó 8 yüli 2020, esaki lo tuma lugá di 16:30 pa 18:30 i ta "free" o sea grátis pa e muchanan ku ta interesá.

E muchanan ku ta gusta pa kuminsá ku e lèsnan, nan lo por inskribí pa e lèsnan ku ta kuminsá 15 di yüli 2020 na WWW.BEACHTENNISBONAIRE.COM.

"Grupo Eso" bon ehèmpel

KRALENDIJK – "Grupo Eso" di bèrdat meresé un beso. Fin di siman tras di lomba tabatin entiero di Siso Janga. Bunita tabata kon miembronan agrupashon musikal "Grupo Eso" tabata presente pa sostené nan kompañero di banda, esta Arthur Janga, kende su tata Siso a bai nos dilanti. Esei sigur ta un satisfakshon i konsuelo pe i su famia den nan momentu di tristesa konforme Dios su boluntat. E momentu nan aki bo ta sa di bèrdat ken ta bo hendenan, bon bisa amigu amiga di bèrdat. Hopi bia un hende ta bisa e no ta bai entiero: ami no gusta e kosnan di entiero. Hopi hende ta ekspresá e frase aki. Mi ta sigur ku niun hende ta gusta entiero. Pues esnan ku bai entiero di un hende, ta pasobra nan tin un apresio i amor di bèrdat pa e persona kende a pèrdè un ser kerí. No solamente ora ta den goso, e persona ta bo bon amigu, i momentu di entiero bo no ta bai pasobra bo no ta gusta entiero. Eksperensia di bida ta siñabo kos i esaki ta un. E momentu ku mas un hende ta rekonosé esnan ku di bèrdat, ta su amigu òf amiga, ta momentu ku e pèrdè un ser kerí i ta haña sosten di otronan rondó di dje. Si mi no ta kiboká na mas okashon mi a yega di topa "Grupo Eso", sosteniendo un miembro di e grupo, ku pèrdè un ser kerí. Den e kaso aki nan tabat'ei na kas di e famia i entiero. Boso ta hopi bon ehèmpel. Riba potrèt músikonan di "Grupo Eso", momentu ku nan a sali for di santana, despedí di Siso na su último lugá di sosiegu.

